

اہل سنت کا نشان  
ماہنامہ  
تفہیم  
OCTOBER 2005  
مفت سلسلہ اشاعت نمبر 138

# دستِ نبوی

اردو ترجمہ

تفہیم الیوم

مؤلف

امام حافظ

ابن مقدی ابوبکر محمد بن ابراہیم  
بن علی بن زاذان اصبحانی (متوفی ۷۴۸ھ)

مترجم

مولانا  
ابوضیاء محمد فرحان  
قادری ضوی

ناشر

جمعیت اشاعت اہل سنت

نور مسجد کاغذی بازار، بیٹھادر کراچی - 74000

فون: 2439799

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
الصلوة والسلام عليك يا رسول الله ﷺ

نام کتاب: دست بوسی اردو ترجمہ تَقْبِيلُ الْيَدِ  
مؤلف: امام حافظ ابوبکر بن المقرئ (متوفی ۳۸۱ھ)  
اردو ترجمہ: مولانا ابوالکلام محمد فرحان قلاویٰ رحمہ اللہ  
نظر ثانی: اُستاد محترم حضرت علامہ مفتی محمد عطاء اللہ نعیمی صاحب مدظلہ  
پیش لفظ: اُستاد محترم حضرت علامہ محمد ذاکر اللہ نقشبندی صاحب مدظلہ  
ضخامت: 64 صفحات  
تعداد: 2000  
مفت سلسلہ اشاعت: 13۵

☆☆ ناشر ☆☆

جمعیت اشاعت اہلسنت پاکستان

نور مسجد، کاغذی بازار، بیٹھادر، کراچی۔ 74000

فون: 2439799

نوٹ: ہدیہ یہ رسالہ جیلانی پبلشرز

کتاب مارکیٹ، اردو بازار، کراچی (فون: 2736009) سے بھی طلب کی جاسکتا ہے۔

## پیش لفظ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَكَفَى وَسَلَامٌ عَلَى عِبَادِهِ الَّذِينَ اصْطَفَى

حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: "إِنَّ مِنْ إِجْلَالِ اللَّهِ إِكْرَامَ ذِي الشَّيْبَةِ، وَحَامِلِ الْقُرْآنِ غَيْرِ الْغَالِي فِيهِ وَالْحَافِي عَنْهُ، وَإِكْرَامَ ذِي السُّلْطَانِ الْمُقْسِطِ" أخرجه أبو داود (۴۸۴۳) وحسنه النووي والحافظان العراقي وابن حجر۔ یعنی اللہ ﷻ کی تعظیم سے یہ بھی ہے کہ انسان سفید ریشوں اور علوم قرآن کے ماہرین جو قرآن کریم میں غلو سے کام نہیں لیتے ہیں اور نہ اس سے انحراف کرتے ہیں ان کی تعظیم کرے اور عادل مسلمان بادشاہ کی تعظیم کرے۔

اور حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس نے ہمارے چھوٹے پر رحم نہ کیا اور ہمارے بڑے کے حق کو نہ پہچانا وہ ہم سے نہیں أخرجه البخاري في "الأدب المفرد"، والحاكم في "المستدرک"۔

اور حضرت طاؤس تابعی فرماتے ہیں: چار کی توقیر کرنا سب سے ہے: (۱) عالم دین (۲) بوڑھا (۳) عادل بادشاہ (۴) والد۔ لہذا مسلمانوں پر لازم ہے کہ نبی ﷺ کے فرمان: "الْعُلَمَاءُ وَرِثَةُ الْأَنْبِيَاءِ" کی بجا آوری کرتے ہوئے اہل علم و فضل کی تعظیم و توقیر کریں، ان کا احترام کریں جن کے مقام کو اللہ تعالیٰ نے بلند فرمایا، جن کے لئے اہل آسمان و زمین کو مخر فرمایا، جن کے لئے ملائکہ حتیٰ کہ پانی میں مچھلیاں اور چوئیاں اپنے ہاتھوں میں بخشش کی دعا مانگتے ہیں۔

اور مظاہر اسلام سے یہ بھی ہے کہ اہل علم و صلاح کی دست بوسی کی جائے۔ جب کوئی مسلمان کسی مسلمان کا ہاتھ اس کے علم یا شرف کی بنا پر چومتا ہے تو جائز ہے۔ اور نبی ﷺ کے دست المقدس کا بوسہ تقریب الی اللہ ہے۔

علامہ شہاب الدین غفاری لکھتے ہیں قَبْلُ يَنْدُ الْيَحْيَى أَهْلُ النَّفَى - وَلَا تَخَفْ طَعْنَ  
أَعَادِيهِمْ۔ یعنی اہل خیر اور تقویٰ کا ہاتھ چوما کرو اور ان کے دشمنوں کے طعن کی پرواہ نہ کرو۔

رَيْحَانَةُ الرَّحْمَنِ عِبَادُهُ ☆ وَشَمُّهَا لَكُمْ أَبَادِيهِمْ

یعنی، اللہ ﷻ کے خوشبودار دینے والے پھول اس کے عبادت گزار بندے ہیں۔ ان خوشبودار  
پھولوں کو سونگھنا ان کے ہاتھوں کو چومنا ہے۔

اور زیرِ نظر رسالہ امام حافظ ابوبکر بن المقرئ (متوفی ۳۸۱ھ) کی روایت کردہ احادیث کا  
مجموعہ ہے جو کہ مثنوی کے لئے یاد دہانی اور مبتدی کے لئے آنکھیں کھولنا ہے، اور اہل علم و صلاح کی  
دست بوسی کے مکررین کے خلاف نکتہ ہے۔ جس کا الحمد للہ ہمارے مدرسہ کے فارغ التحصیل  
فاضل محترم جناب محمد فرحان القادری نے اردو میں ترجمہ کیا جسے جیلانی پبلشرز، اردو بازار، کراچی  
نے حال میں شائع کیا اور جمعیت اشاعت اہل سنت (پاکستان) مترجم اور ناشر کی اجازت سے  
اپنے مفت سلسلہ اشاعت میں اسے شائع کر رہی ہے۔

جمعیت اشاعت اہل سنت (پاکستان) جہاں مختلف طریقوں سے دین متین کی خدمت اور  
اہل اسلام کے عقائد و اعمال، اخلاق و کردار کی اصلاح کا کام انجام دے رہی ہے اسی سلسلہ کی  
ایک کڑی مفت سلسلہ اشاعت ہے جس میں آج تک تقریباً ایک سو ستیس (۱۳۷) کتب و رسائل  
مفت شائع ہو کر ملک کے مختلف حصوں میں بسنے والے اہل اسلام تک پہنچ چکے ہیں۔ اور اس رسالہ  
کا مفت سلسلہ اشاعت نمبر ۱۳۸ ہے۔ امید ہے کہ قارئین کرام اس سے بھی استفادہ کرتے ہوئے  
جمعیت کے کارکنان کی استقامت اور اس میں دینی ادارے کی ترقی اور مترجم موصوف اور ان کے  
اساتذہ کے علم و عمل میں برکت کے لئے دُعا فرمائیں گے۔

نقطہ محمد ذاكر الله النقشبندی

رکن تحقیقات النصوص الشرعية والثقافة الإسلامية

لجمعية إشاعة أهل السنة (پاکستان)

## تقریظ مبارک

استاذ محترم حضرت علامہ مولانا مفتی

مُحَمَّد عَطَاءُ اللَّهِ نَعیمی صاحب مدظلہ

الحمد لله رب العالمین والصلوة والسلام علی سید الانبیاء والمرسلین اما بعد

دنیا والوں کی تمام کی تمام محبتیں، ساری کی ساری عقیدتیں اور کل کے کل عقیدے  
صحابہ کرام علیہم الرضوان کی حضور ﷺ کے ساتھ محبت، عقیدت اور عشق پر قربان۔ ان  
کے مقابلے میں لیلیٰ مجنوں، سی پنوں، ہیر رانجھا اور شیریں فرہاد کی محبت و عشق کے قصے  
کوئی حیثیت نہیں رکھتے۔ صحابہ کرام علیہم الرضوان کی حضور ﷺ کے ساتھ ایسی محبت  
و عقیدت اور ان کے عشق کو دیکھ کر اس وقت کے منافقین، مخالفین و ~~معاذ اللہ~~ نے ان  
تسلیم و رضا کے پیکر صحابہ کو پاگل، بے وقوف اور دیوانہ کہہ دیا۔ جس کی گواہی خود قرآن نے  
ان مقدس کلمات میں دی:

﴿وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ امْنُوا كَمَا امْنَأَ النَّاسُ﴾ ترجمہ: اور جب ان سے کہا جائے ایمان لاؤ

جیسے اور لوگ ایمان لائے

تو وہ جواب میں کہتے:

﴿أَنْتُمْ كَمَا امْنَأَ السُّفَهَاءُ﴾ ترجمہ: کیا ہم احمقوں کی طرح سے ایمان لائیں

تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

﴿أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ السُّفَهَاءُ وَلَكِنْ لَا يَعْلَمُونَ﴾ ترجمہ: سنا ہے! وہی احمق ہیں مگر جانتے نہیں

(نور الایمان)



ان مقدس ہستیوں کی دیوانگی کیا تھی؟ صرف یہی تھی کہ وہ کائنات کی ہر چیز سے زیادہ اللہ و رسول ﷺ سے محبت اور عقیدت رکھتے تھے۔ ان کی محبت و اطاعت میں اپنی عزیز جان کو قربان کر دینا ان کے لئے سب سے بڑھ کر قابل فخر عمل تھا۔ نبی کریم ﷺ کے ساتھ ان کی اس والمانہ محبت میں سے بطور محبت آپ ﷺ کے دستائے اقدس اور قدمین شریفین کو بوسہ دینا بھی ہے۔

صحابہ کرام علیہم السلام رضوان کو یہ شرف اور خصوصیت بھی حاصل ہے کہ انہیں محبوب کبریا ﷺ کے جسم اطہر، دست اقدس، پاؤں مبارک چومنے کا شرف حاصل ہوا۔ مختلف حیلوں اور بہانوں سے کوشش کرتے کہ ہمیں آپ ﷺ کے جسم اقدس کا بوسہ نصیب ہو جائے۔

امام ابو داؤد نے اپنی سنن میں آپ ﷺ کے ایک غلام کے اس عشق کا واقعہ نقل کیا ہے انہوں نے حضور ﷺ سے اجازت لی اور آپ کی قمیص مبارک میں داخل ہو کر آپ ﷺ سے لپٹ گئے اور جسم اطہر کو چوما۔ (۲۳۵/۱)

اسی طرح کتب احادیث اور کتب سیر میں صحابہ کرام کا عقیدت و محبت میں آپ ﷺ کے سر اقدس، پیشانی مبارک، چہرہ اقدس، دستائے مبارک، قدمین شریفین، اسی طرح پہلو، گھٹنوں، بطن اطہر اور مہر نبوت کو چومنے کے واقعات سنن ابی داؤد، جامع ترمذی، مسند احمد، شمائل ترمذی، مستدرک للحاکم، ابن خزیمہ، شمائل الرسول لابن کثیر، مشکاة المصابیح، ہدایہ الرواة لابن حجر، فتح الباری لابن حجر، الإصابہ، اعلام النبیل، ابن عساکر، الصارم المسلول، البدایہ، کنز العمال، تفسیر ابن جریر، سبیل الہدی والرشاد، الادب المفرد، تفسیر طبری، علّیۃ الاولیاء، تفسیر الدر المنثور، المعجم الکبیر، مسند ابی یعلیٰ، المصنف لابن ابی شیبہ، سنن النسائی، سنن ابن ماجہ وغیرہ کتب احادیث و سیر میں مذکور ہیں۔

اور زیر نظر رسالہ ”تَقْبِيلُ الْيَدِ“ یعنی ”دست بوسی“ جیسا کہ نام سے ظاہر ہے یہ صحابہ کرام کی نبی کریم ﷺ سے والمانہ عقیدت کے چند واقعات کا مجموعہ ہے جسے امام ابو

جعفر طحاوی جیسے محدثین کے شاگرد اور امام ابو نعیم اصفہانی جیسے محدثین کے استاذ حضرت امام حافظ ابن المقرئ ابو بکر محمد بن ابراہیم بن علی بن زاذان اصفہانی (۲۸۵ھ-۳۸۱ھ) نے جمع کیا۔ پانچ سال قبل میں نے یہ کتاب جمعیت اشاعت اہلسنت (پاکستان) کی لائبریری میں دیکھی اور اپنے پاس رکھ لی کہ اس کا ترجمہ کر کے سلسلہ مفت اشاعت میں شائع کر کے۔ مگر اتنا عرصہ گزر گیا نہ وقت میرا آیا اور نہ ہی توفیق حاصل ہوئی کہ اس سال (۱۴۲۶ھ) ماہ رجب کی ۲۶ ویں شب کو دورہ حدیث شریف ختم ہونے کے بعد دورہ کے طلباء کی چھٹی ہو گئی تو اکثر سے رابطہ نہ رہا، ان میں سے مولانا محمد فرمان زید حلقہ بھی تھے، زمانہ طالب علمی میں بڑے ہونہار اور خاص طور پر دارالافتاء میں میرے ساتھ معاونت کرنے والے رہے۔ تقریباً دیرہ دو ماہ بعد مولانا کا خون آیا کہ ایک کتاب بھیج رہا ہوں آپ نے اسے دیکھنا ہے، بہر حال کتاب ملی تو دیکھ کر خوشی ہوئی کہ الحمد للہ پڑھاتے وقت مولانا سے دل میں جو تمنا اور امید تھی انہوں نے اس کی جانب قدم اٹھایا ہے۔ اور وہ کتاب جس کے ترجمہ کی خواہش تھی وہ ترجمہ اللہ تعالیٰ کے فضل و کرم سے ان کے ہاتھ سے ہو گیا۔

موصوف کے ترجمہ کو احقر نے بالاستغاب پڑھا اور تخریج و تعلیق کو دیکھا، کمبخت ضرورت محسوس ہوئی تو تصحیح و اضافہ بھی کیا ہے۔ بہر حال بہت اچھا کام ہے جو انہوں نے کیا اور اس کے علاوہ موصوف کی دیگر تالیفات بھی میری نظر سے گزری ہیں تقریباً ہر ایک کو طباعت سے قبل بالاستغاب پڑھنے کا شرف حاصل ہوا ہے۔ اللہ تعالیٰ ان کی مساعی کو اپنی بارگاہ میں قبول فرمائے اور اسے موصوف کے اور ان کے والدین اور مجھ سمیت جملہ اساتذہ و معاونین کے لئے ذریعہ نجات بنائے۔ آمین بجاہ حبیبہ سید المرسلین ﷺ۔

محمد عطاء اللہ نعیمی غفرلہ

رئیس دارالافتاء

جمعیت اشاعت اہلسنت (پاکستان)

نور مسجد، کاندھی بازار، کراچی۔

## کچھ مؤلف کے بارے میں

آپ کا اسم گرامی اور نسب:

آپ امام حافظ ابو بکر محمد بن ابراہیم بن علی بن حاصم بن زاذان اصبہانی میں اور آپ کی شہرت ابن مقرئ سے ہے۔

آپ کی ولادت:

آپ اصبہان میں سن ۲۸۵ھ میں پیدا ہوئے۔

ابتدائی تعلیم:

آپ نے پہلی سماعت حدیث تین سو (۳۰۰) سن ہجری کے قریب کی، جبکہ آپ کی عمر پندرہ (۱۵) برس تھی۔

طلب علم کے لئے آپ کی مساعی:

امام ابن مقرئ نے فرمایا کہ، میں نے طلب علم کے لئے (تمام) مشرق و مغرب چار مرتبہ گھوما۔

یوں ہی فرمایا: میں نے نسخہ مفصل بن فضالہ کے حصول کے لئے ستر (۷۰) مرسلے (جو تقریباً ۳۰۰۰ کلومیٹر بنتے ہیں) چلا۔

اور فرمایا، میں دس مرتبہ بیت المقدس گیا اور چار (۴) حج بھی کئے۔ اور (مختلف اوقات میں کل) پچیس (۲۵) ماہ مکہ مکرمہ میں رہا۔



حافظ امام ذہبی فرماتے ہیں کہ ابن مقرئ نے کم و بیش پچاس شہروں سے احادیث کی سماعت کی ہے۔

امام ابن مقرئ (مؤلف کتاب ہذا) نے فرمایا: میں، امام طبرانی اور امام ابن حبان مدینہ منورہ میں تھے، ہمارے پاس زاد راہ (کھانے پینے کا سامان و مال) ختم ہو گیا تو ہم نے لگاتار روزے رکھنے شروع کر دیئے تو جب عشاء کا وقت ہوا تو میں روضہ اقدس پر حاضر ہوا اور عرض کی: یا رسول اللہ! بھوک!!۔ تو امام طبرانی نے مجھ سے فرمایا: یہاں بیٹھ باؤ یہاں تک کہ یا تو رزق مل جائے یا موت۔ پھر میں اور امام ابن حبان نماز کے لئے اٹھے تو دروازے پر ایک صاحب جو کہ علوی تھے، آئے، ہم نے دروازہ کھولا تو اس کے ساتھ دو بچے تھے جو دو ٹوکرے لئے کھڑے تھے جن میں بہت سی چیزیں تھیں۔ علوی صاحب نے فرمایا، آپ لوگوں نے نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں (بھوک کی) شکایت کی، اور (آپ کا حال) میں نے خواب میں دیکھا اور مجھے نبی کریم ﷺ نے حکم دیا کہ آپ کو کچھ پیش کروں۔ اس قصہ کو امام حافظ شمس الدین ذہبی نے "سیر اعلام النبلاء" اور تذکرۃ الحفاظ میں ذکر فرمایا ہے۔

### آپ کا زہد و مرتبہ:

حافظ ابو موسیٰ مدینی نے ابن مقرئ کے حالات میں فرمایا کہ انہیں معمر بن فاخر نے بیان کیا، فرمایا کہ مجھے میرے چچا نے بیان کیا، فرمایا کہ، میں نے ابو نصر بن ابی الحسن کو فرماتے سنا، انہوں نے فرمایا کہ میں نے ابن سلامہ کو فرماتے سنا، کہ اسماعیل بن عباد سے کہا گیا کہ تم تو معتزلی ہو اور ابن مقرئ محدث، تو کیا وجہ ہے کہ تم ان سے محبت کرتے ہو؟ اور اس نے جو وجوہات بیان کیں ان میں ایک وجہ یہ ہے کہ ایک مرتبہ میں نے خواب میں

نبی کریم ﷺ کا دیدار کیا، نبی کریم ﷺ نے فرمایا: تو سویا پڑا ہے جبکہ اللہ کا ملی تیرے دروازے پر کھڑا ہے! تو میں فوراً اٹھا اور پکارا، کون ہے دروازے پر!!؟ تو فرمایا: ابو بکر بن مقری۔

امام ابن مقری نے فرمایا: مجھے ایک رات میں ڈیڑھ سو (۱۵۰) مرتبہ حجر اسود چومنے (یعنی استلام حجر) کی سعادت ماصل ہوئی۔ (یعنی ایک سو پچاس (۱۵۰) کوسات سے ضرب دیں تو جواب ایک ہزار پچاس (۱۰۵۰) آنے گا، معنی یہ ہیں کہ آپ نے اس رات بیت اللہ شریف کے گرد ایک ہزار پچاس (۱۰۵۰) پکر کی سعادت ماصل کی)۔

### آپ کے مشافحہ:

- ابراہیم بن محمد بن الحسن متویہ (یہ پہلے شیخ میں جن سے مؤلف نے روایت کی)
- احمد بن ابان صوفی
- محمد بن علی قرقدی
- عمر بن ابی غیلان
- محمد بن نصیر بن ابان مدنی
- ابو بکر باغندی
- حامد بن شعیب
- ابو القاسم بغوی
- عبدان ابو الیق (ان سے ابوازیں سماعت کی)
- ابو یعلیٰ موصلی (صاحب مسند ابی یعلیٰ، ان سے موصل میں سماعت کی)

- محمد بن الحسن ابن قتیبه (ان سے معطلان میں سماعت کی)
- اسحاق بن احمد خوافی
- مفضل بن احمد جندی
- ابن منذر (ان سے بکہ مکرمہ میں سماعت کی)
- عبد اللہ بن زید ان بجلی
- طلی بن عباس مغانی (ان سے کوفہ میں سماعت کی)
- عبد اللہ بن محمد بن سلم
- ابراہیم بن مسرور (ان سے حلب میں سماعت کی)
- احمد بن یحییٰ بن زہیر (ان سے قسریں سماعت کی)
- احمد بن حشام بن عمار
- محمد بن الفیض
- سعید بن عبد العزیز
- محمد بن خریم (ان سے دمشق میں سماعت کی)
- محمد بن المعافی (ان سے صیدا میں سماعت کی)
- مکحول بیرونی (ان سے بیروت میں سماعت کی)
- محمد بن عمیر (ان سے رملہ میں سماعت کی)
- مامون بن یارون (ان سے عکا میں سماعت کی)
- مضاع بن عبد الباقی (ان سے اؤنہ میں سماعت کی)
- جعفر بن احمد بن سنان

- محمد بن علی بن رزق
- محمد بن تمام بہرائی (ان سے محض میں سماعت کی)
- حسین بن عبد اللہ القطان (ان سے رقم میں سماعت کی)
- محمد بن زبان
- علی بن احمد بن طلائع
- ابو جعفر طحاوی
- داؤد بن ابراہیم بن روزبه
- کھس بن معمر (ان سے مصر میں سماعت کی)
- ابو عروہ الحسین بن محمد بن ابی معشر (ان سے بھران میں سماعت کی)
- حدیث بن خالد عمرو بن احمد بن اسحاق (ان سے احوال میں سماعت کی)

### آپ کے تلامذہ (شاگرد):

- آپ سے ابو اسحاق بن حمزہ اور ابو الشیخ بن حیان نے روایت کی ہے۔ جو کہ آپ کے شیوخ سے بھی ہیں اور آپ سے بڑے ہیں۔

- ابو بکر بن مردویہ
- ابن علی ذکوانی
- ابو سعید نقاش
- ابو نعیم اصبہانی
- حمزہ ابن یوسف سسی

- ابو منصور محمد بن الحسن صواف
- ابو الحسن بن شهریار
- محمد بن طاهر بن طباطبائی
- محمد بن طاهر نقیب
- محمد بن عمر البقال
- محمد بن الحسین برجی
- ابو سعد محمد بن بطه
- ابو علی محمد بن احمد بن ماشاذه المقدّر
- محمد بن عبد الواحد جوهری
- محمد بن سلامه
- احمد بن محمد صالح
- احمد بن محمد ثقفی
- احمد بن محمد بن دینکه
- ابراهیم بن منصور سبط محمّدیه
- احمد بن محمد بن حاموشه
- داؤد بن سلیمان وکیل
- شیبان بن محمد جرقوی
- طاهر بن محمد بن احمد بن منده
- طاهر بن محمد عکلی

- طلحہ بن عبد الملک تاجر
- علی بن محمد ذیلی
- عمر بن حسین صالح
- عمر بن عبد العزیز وزان
- عبد الواحد بن ابراہیم اردستانی
- عبد الرزاق بن عمر بن شمر
- عبد الرزاق بن احمد بقال
- ابو طاہر بن عبد الرحیم کاتب
- منصور بن الحسین ثانی وغیرہ۔

### آپ کا علمی مقام اور آپ کی شان میں اقوال علماء:

امام حافظ ابو بکر بن مردویہ نے اپنی تاریخ میں فرمایا، ابن مقرئ ثقہ مامون (راوی) اور صاحب اصول ہیں، آپ نے شام، عراق اور مصر میں کثیرہ احادیث لکھیں۔ اور حافظ ابو نعیم اصبہانی نے تاریخ اصبہان میں فرمایا کہ آپ بڑے محدث، ثقہ، صاحب مسانید و اصول ہیں۔ آپ نے عراق اور مصر میں بے شمار احادیث کی سماعت کی ہے۔

امام ابو بکر بن نقطہ نے "تقیید" میں فرمایا، ابو بکر مقرئ حافظ اصبہانی ثقہ فاضل تھے۔ امام حافظ ذہبی نے "سیر اعلام النبلاء" میں فرمایا کہ ابن مقرئ شیخ، حافظ، طلب علم کے لئے کثرت سے سفر کرنے والے، صدوق راوی، مسند الوقت ہیں۔ آپ صاحب



المعجم" اور "الرحمة الواسعة" میں۔ آپ نے امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کی مسند بھی تصنیف فرمائی نیز دیگر بھی بڑی کتب لکھیں۔

امام ذہبی ہی نے تذکرۃ الحفاظ میں فرمایا، اصہبان کے محدث، امام، شہ و مفاظ ہیں۔

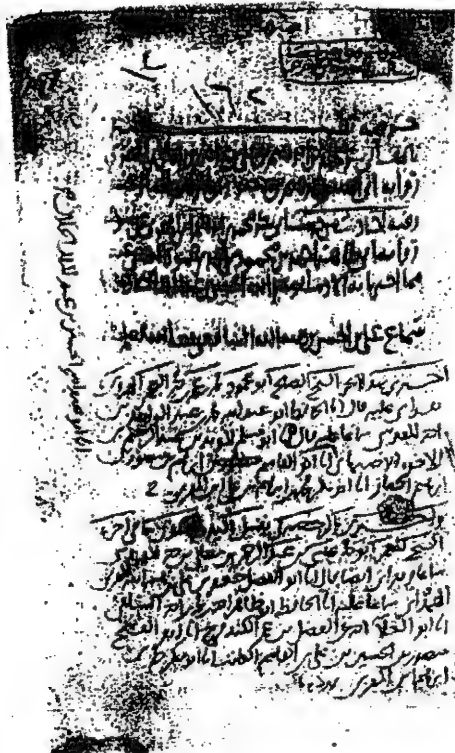
### آپ کا وصال:

آپ نے ۲ شوال الکرم ۳۸۱ سن ہجری کو ۹۶ برس کی عمر مبارک میں وصال فرمایا ﴿إِنَّا لِلّٰهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ﴾ اللہ تعالیٰ آپ کے مزار پر انوار پر رحمت و رضوان کی بارشیں نازل فرمائے (آمین)۔

### آپ کی تصنیفات:

- الأربعون حديثاً
- تقبيل اليد (جو کہ محمد اللہ تعالیٰ اس وقت آپ کے ہاتھوں میں ہے)
- حديث ابن المقرئ
- حديث نافع بن أبي نعيم القاري
- عوالي الليث بن سعد
- غرائب مابالك
- الفوائد (وهو في ثمانية أجزاء) آٹھ جلدوں پر مشتمل کتاب
- مسند الإمام أبي حنيفة رحمۃ اللہ علیہ
- المعجم الكبير

# عکس مخطوطات



ابن عساکر کے نسخے کتاب کے ابتدائی صفحہ کے مخطوطات کا عکس



١٢  
 ١٣  
 ١٤  
 ١٥  
 ١٦  
 ١٧  
 ١٨  
 ١٩  
 ٢٠  
 ٢١  
 ٢٢  
 ٢٣  
 ٢٤  
 ٢٥  
 ٢٦  
 ٢٧  
 ٢٨  
 ٢٩  
 ٣٠  
 ٣١  
 ٣٢  
 ٣٣  
 ٣٤  
 ٣٥  
 ٣٦  
 ٣٧  
 ٣٨  
 ٣٩  
 ٤٠  
 ٤١  
 ٤٢  
 ٤٣  
 ٤٤  
 ٤٥  
 ٤٦  
 ٤٧  
 ٤٨  
 ٤٩  
 ٥٠  
 ٥١  
 ٥٢  
 ٥٣  
 ٥٤  
 ٥٥  
 ٥٦  
 ٥٧  
 ٥٨  
 ٥٩  
 ٦٠  
 ٦١  
 ٦٢  
 ٦٣  
 ٦٤  
 ٦٥  
 ٦٦  
 ٦٧  
 ٦٨  
 ٦٩  
 ٧٠  
 ٧١  
 ٧٢  
 ٧٣  
 ٧٤  
 ٧٥  
 ٧٦  
 ٧٧  
 ٧٨  
 ٧٩  
 ٨٠  
 ٨١  
 ٨٢  
 ٨٣  
 ٨٤  
 ٨٥  
 ٨٦  
 ٨٧  
 ٨٨  
 ٨٩  
 ٩٠  
 ٩١  
 ٩٢  
 ٩٣  
 ٩٤  
 ٩٥  
 ٩٦  
 ٩٧  
 ٩٨  
 ٩٩  
 ١٠٠

ابن عساکر کے نسخہ نے کتاب کے آخری حصہ کے مخطوطات کا عکس

و راه و حاضر و مستند  
عبدالله بن محمد  
مستند و مستند و مستند  
اربع بالخط و مستند

حسره مجلس فی ذلک من سفید  
روایه السج ای الیوم بحمد من العوارس  
عن من جلاله عن من کلمات من کبر عینه  
روایه الی الصالح ای عدانیه مله من احمد بن علی الی  
روایه الی القدره من الیوم بحمد من عبد السلام بن احمد بن  
سماح الفقیر الی الله تعالی یوسف بن محمد العدادی  
شیخ من تولد به شرف الذین و تولد ان محمد بن عبد اللطیف  
نبی الکفر یوسف و ام العقل و منها الله به و سائر العلم العزیز  
و نسی و فقه باله  
و ذلک باب یقبل الیه جمع ای کریم من ابرهیم بن محمد

سماح من زادن المعنی رحمه الله  
ارایه جمع و الذلک من یوسف و هر کس یوسف الی و حدیث یوسف بن احمد بن علی بن احمد  
الاسام انعام من السلام اوحد انام یوسف بن احمد بن عبد اللطیف بن یوسف بن احمد بن عبد السلام  
المعنی من الیوم و الیوم من یوسف بن احمد بن عبد اللطیف بن یوسف بن احمد بن عبد السلام  
عن من زادن المعنی من الیوم و الیوم من یوسف بن احمد بن عبد اللطیف بن یوسف بن احمد بن عبد السلام  
شیخ الیوم و الیوم من یوسف بن احمد بن عبد اللطیف بن یوسف بن احمد بن عبد السلام





## پیش لفظ

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على سيد الانبياء والمرسلين  
وعلى آله وأصحابه أجمعين أما بعد:

زیر نظر کتاب دست بوسی (تقبیل الیہ) امام ابو بکر محمد بن ابراہیم بن مقری (متوفی ۳۸۱ھ) علیہ الرحمہ کی مرویات سے تالیف شدہ ہے، الحمد للہ علی منہ وکرمہ کہ مجھ ناچیز کو اس کتاب کا اردو ترجمہ کرنے کی سعادت حاصل ہوئی۔ اللہ تبارک وتعالیٰ سے دعا ہے کہ اس خدمت کو اپنے دربار میں قبول فرمائے اور اسے میری میرے والدین و اساتذہ و متعلقین و جملہ مسلمانوں کی مغفرت کا ذریعہ بنادے (آمین بجاہ حبیبہ الکریم ﷺ)۔

محمد فرمان قادری رضوی علیہ

دارالاحیاء العلوم



پوسٹ بکس نمبر ۴۹۴۹، کراچی ۷۴۰۰۰۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## سلسلہ روایت کتاب

أخبرنا الشيخ الإمام الأديب أبو عبد الله الحسين بن عبد الملك بن الحسين الخلال الأصبهاني بقراءتي عليه ما في صفر سنة اثنين وثلاثين وخمس مائة. قال: أخبرنا أبو القاسم إبراهيم بن منصور بن إبراهيم سبط بحرّيه قراءةً عليه وأنا أسمع. قال: أخبرنا أبو بكر محمد بن إبراهيم بن علي بن عاصم بن زاذان بن المقرئ الأصبهاني قراءةً عليه قال:

(راوی کتاب امام ابن عساکر رحمہ اللہ فرماتے ہیں) میں شیخ امام ادیب ابو عبد اللہ حسین بن عبد الملک بن الحسین غلال اصبہانی نے اصبہان میں ۵۳۲ھ میں، میرے ان کو سنا تے ہوئے بتایا، فرمایا کہ میں ابو القاسم ابراہیم بن منصور بن ابراہیم سبط محروبیہ نے اُن کو سنا تے ہوئے خبر دی جبکہ میں سن رہا تھا، فرمایا کہ میں ابو بکر محمد بن ابراہیم بن علی بن حاصم بن زاذان بن مقرئ اصبہانی نے اُن کو سنا تے ہوئے فرمایا (اور ان کا مقولہ بھیہ کتاب ہے)۔

# تقبیل الید

## دست بوسی

### ۱۔ پہلی حدیث

**سند:**

حدثنا أبو محمد عبدان بن أحمد، حدثنا مسروق بن المربان، حدثنا عبد السلام بن حرب، عن إسحاق بن عبد الله بن أبي فروة: (راوی کتاب فرماتے ہیں کہ) میں ابو محمد عبدان بن احمد نے بیان فرمایا وہ فرماتے ہیں کہ ہمیں مسروق بن مرزبان نے بیان کیا وہ فرماتے ہیں کہ ہمیں عبد السلام بن حرب نے اسحاق بن عبد اللہ بن ابی فروہ سے روایت کرتے ہوئے بیان فرمایا کہ:

**حدیث شریف:**

عن عبد الرحمن بن كعب	حضرت عبد الرحمن بن كعب بن مالك اپنے والد
بن مالك عن أبيه قال: لما	سے روایت کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ جب
نزلت توبتي آتيت النبي صلى	میری توبہ (کی قبولیت) نازل ہوئی تو میں نبی
الله عليه وسلم فقبلت يده	

کریم ﷺ کی بارگاہ میں حاضر ہوا اور آپ کے  
دستائے اقدس اور مبارک گھٹنوں کو بوسے دیے۔

ور کتبہ (۱)

## ۲- دوسری حدیث

**سند:**

حدثنا محمد بن الحسين بن شهر يار البغدادي هـ، حدثنا محمد بن يزيد  
بن رفاعه أبو هشام الرفاعي، حدثنا سعيد بن عامر، حدثنا شعبة، عن  
زياد بن علاقة:

(راوی کتاب فرماتے ہیں کہ) ہمیں محمد بن الحسین بن شہریار بغدادی نے بغداد میں بیان کیا،  
فرمایا کہ ہمیں محمد بن یزید بن رفاعہ ابو ہشام رفاعی نے بیان کیا وہ فرماتے ہیں کہ ہمیں سعید بن  
عامر نے بیان کیا فرمایا میں کہ ہمیں شعبہ نے زیاد بن علاقہ سے روایت کرتے ہوئے بیان کیا  
کہ:

**حدیث شریف:**

عن أسامة بن حضرت أسامة بن شريك سے مروی ہے فرمایا کہ، ہم

(۱) اس حدیث کو امام طبرانی نے معجم کبیر میں حدیث نمبر ۱۸۶ پر نقل کیا ہے اور امام ابن حجر  
مصلحانی شافعی نے فتح الباری شرح صحیح البخاری میں نقل کیا ہے ملاحظہ کیجئے حدیث  
نمبر ۴۱۵۶ (۸ ج، ص ۱۲۲)۔

شريك قال: قمنا  
إلى رسول الله صلى  
الله عليه وسلم  
فقبلنا يده. (۱)

رسول اللہ ﷺ کی جانب (تعظیم) کھڑے ہوئے اور آپ  
کی دست بوسی کی سعادت حاصل کی۔

### ۳- تیسری حدیث

**سند:**

حدثنا أبو يعلى أحمد بن علي بن المثنى الموصلي، حدثنا أبو خيثمة  
زهير بن حرب، قال: حدثنا ابن فضيل، عن يزيد بن أبي زياد، عن  
عبد الرحمن بن أبي ليلى،  
(راوی کتاب فرماتے ہیں کہ) میں امام ابو یعلیٰ نے حدیث بیان کی، فرمایا کہ میں ابو خيثمة  
زهير بن حرب نے بیان کیا، فرمایا کہ میں ابن فضيل نے بیان کیا، انہوں نے يزيد بن أبي  
زياد سے روایت کی، انہوں نے عبد الرحمن بن أبي ليلى سے روایت کی کہ:

(۱) اس حدیث کو علامہ ابن حجر عسقلانی نے فتح الباری شرح صحیح البخاری میں نقل کیا ہے۔  
(ج ۱۱، ص ۵۷) زیر حدیث: ۵۹۱۰، اور فرمایا کہ امام نووی فرماتے ہیں کہ کسی شخص کی  
ہمیزگاری، قابلیت، علم یا عظمت وغیرہ کی وجہ سے اس کے ہاتھ چومنے میں کوئی حرج نہیں  
بلکہ مستحب ہے۔

### حدیث شریف:

عن ابن عمر أنه حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ  
قبل يد النبي انہوں نے نبی کریم ﷺ کی دست بوسی کی۔  
(۱)

### ۴۔ جوہی حدیث

#### سند:

حدثنا أبو يعلى الموصلي وأبو عروبة الحرّاني، قالوا: حدثنا محمد بن  
بشار: بُنْدَار، حدثنا محمد بن جعفر وابن مهدي وأبو داود وسهل بن  
يوسف قالوا: حدثنا شعبة، عن عمرو بن مرة قال: سمعت عبد الله بن  
سلمة:

(راوی کتاب فرماتے ہیں کہ) ہمیں امام ابو یعلیٰ اور ابو عمرو بن حرافی نے حدیث بیان کی،  
فرمایا کہ ہمیں محمد بن بشار بن داز نے بیان کیا، فرمایا کہ ہمیں محمد بن جعفر اور ابن ممدی اور ابو داؤد

(۱) اس حدیث کو امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ نے اپنی مسند میں حدیث نمبر ۳۷۵۰ پر روایت کیا (ج ۲،  
ص ۲۳)۔ اور امام بیہقی نے مجمع الزوائد باب قبۃ الید میں نقل کیا (ج ۸، ص ۳۲)۔ امام  
بخاری نے الادب المفرد میں حدیث نمبر ۱۰۰۱ پر باب تقبیل الید میں حضرت ابن عمر رضی اللہ  
عنہما کا دیگر چند صحابہ کے ساتھ نبی کریم ﷺ کے دست آقدس کو جو منار روایت کیا ہے۔



سہل بن یوسف نے بیان کیا، فرمایا کہ ہمیں شعبہ نے عمرو بن مرہ سے روایت کرتے ہوئے فرمایا کہ عمرو بن مرہ نے فرمایا کہ میں نے عبداللہ بن سلمہ ؓ کو فرماتے سنا کہ:

### حدیث شریف:

عن صفوان بن عسال، أن يهودياً قال لصاحبه: اذهب بنا إلى هذا النبي ﷺ [قال: فقبلاً يده ورجله وقال: نشهد أنك نبى الله ﷻ]. (۱)

حضرت صفوان بن عسال ؓ سے مروی ہے کہ ایک یہودی نے اپنے ساتھی سے کہا: ہمیں اس نبی ﷺ کے پاس لے چلو، راوی (حضرت صفوان ؓ) فرماتے ہیں، کہ پھر ان دونوں نے نبی کریم ﷺ کے دست اقدس اور پیر مبارک چومے (اور کہا) ہم گواہی دیتے ہیں کہ آپ اللہ کے نبی ﷺ ہیں۔

- (۱) اس حدیث کو امام حاکم نے مستدرک میں حدیث نمبر ۲۰ پر (ج ۱، ص ۵۲)۔ اور امام احمد بن حنبل ؓ نے اپنی مسند میں (ج ۴، ص ۲۳۹)۔ اور امام ترمذی نے اپنی سنن میں باب ما جاء فی قبلة الید والرجل میں حدیث نمبر ۲۷۲۳ پر۔ اور امام بیہقی نے سنن کبریٰ میں باب ما علی من رفع الی السلطان الخ (ج ۸، ص ۱۶۶) میں۔ اور امام نسائی نے سنن کبریٰ میں حدیث نمبر ۳۵۴۱ پر (ج ۲، ص ۳۰۶) میں اور سنن مجتبیٰ میں باب السحر میں حدیث نمبر ۴۰۷۸ پر۔ اور امام ابن ابی شیبہ ؓ نے المصنف میں حدیث نمبر ۳۶۵۴۳ پر (ج ۷، ص ۳۳۸) میں تخریج کیا ہے۔

## ۵۔ پانچویں حدیث

**سند:**

حدثنا محمد بن علي بن مخلد الداركي، حدثنا إسماعيل بن عمرو البجلي، حدثنا حبان بن علي، عن صالح بن حبان: (راوی کتاب فرماتے ہیں کہ) حضرت محمد بن علی بن مخلد نے حدیث بیان کی، فرمایا کہ ہمیں اسماعیل بن عمرو بجلی نے حدیث بیان کی، فرمایا کہ ہمیں حبان بن علی نے صالح بن حبان سے روایت کرتے ہوئے فرمایا کہ:

**حدیث شریف:**

عن ابن بريدة عن أبيه قال: جاء أعرابي إلى رسول الله ﷺ فقال: يا رسول الله! إني قد أسلمت، فأرني شيئا أزدد به يقيناً. قال: "ما الذي تريد؟" قال: ادع تلك الشجرة فلتأتكن، قال: "أذهب فادعها" قال: حضرت ابن بريدہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا کہ ایک اعرابی رسول اللہ ﷺ کی بارگاہ میں حاضر ہو کر عرض کرنے لگا، یا رسول اللہ ﷺ! بے شک میں اسلام تو لے آیا ہوں (مگر پھر بھی) آپ مجھے کوئی ایسا معجزہ دکھائیے کہ میرا یقین مزید مضبوط ہو، نبی کریم ﷺ نے فرمایا کہ تم کیا چاہتے ہو؟ عرض کی، اس درخت کو بلائیے کہ آپ کی بارگاہ میں حاضر ہو جائے! رسول اللہ ﷺ نے فرمایا (وہاں) جاؤ اور بلا لاؤ (آجائے گا) راوی فرماتے ہیں

فأتاها الأعرابي فقال:

أجیسی رسول اللہ ﷺ!

قال: فمالت على جانب

من جوانبها، فقطعت

عروقها، ثم مالت على

الجانب الآخر فقطعت

عروقها، ثم أقبلت عن

عروقها وفروعها مغيرة

فقال: عليك السلام يا

رسول الله! قال: فقال

الأعرابي: حسبي حسبي

يا رسول الله! فقال لها:

«ارجعي» فرجعت

فجاست على عروقها

وفروعها كما كانت.

فقال الأعرابي: يا رسول

الله ائذن لي أن أقبل

رأسك ورجليك! فأذن

له. ثم قال: يا رسول الله!

کہ وہ اعرابی اس درخت کے پاس گیا اور کہا کہ رسول

اللہ ﷺ کے پاس آ راوی فرماتے ہیں (بس یہ

کنا تھا) کہ درخت ایک سمت کو جھکا اور اپنی جڑیں

طیچہ کیں پھر دوسری جانب جھکا تو مزید چند جڑیں جدا

کیں پھر آگے کی جانب جھکا تو چند اور خدمت اقدس کی

ماضی کے لئے درخت نے الٹ کر دیں پھر درخت

اپنی تمام جڑوں اور تنوں کے ساتھ گرد میں آودہ، خدمت

ناز میں حاضر ہوا اور عرض کی، آپ پر سلام ہوں یا رسول

اللہ! (ﷺ) تو اعرابی نے عرض کی (بس بس)

مجھے کافی ہے مجھے کافی ہے یا رسول اللہ (ﷺ) تو

نبی کریم ﷺ نے فرمایا، (اے درخت) لوٹ جا!

تو وہ درخت جوں کا توں اپنی سابقہ ہیئت پر لوٹ گیا تو

اعرابی نے عرض کی یا رسول اللہ (ﷺ) مجھے آپ کے

سر اقدس اور قدم مبارک کو بوسے دینے کی اجازت

مرحمت فرمائیں! تو رسول اللہ ﷺ نے اسے اجازت

عطا کی، پھر اس نے کہا یا رسول اللہ (ﷺ) مجھے

اجازت دیجئے کہ (معاذ اللہ) آپ کو سجدہ کروں تو نبی

کریم ﷺ نے فرمایا، کوئی کسی کو سجدہ نہ کرے! اگر میں

کسی کو کسی کے لئے سجدہ کا حکم دیتا تو عورت کو اس

اِذْنِ لِي اَنْ اَسْجُدَ لَكَ! فقال: «لا يسجد أحد لأحد، ولو أمرت أحدًا أن يسجد لأحد لأمرت المرأة تسجد لزوجها لعظم حقه عليها» (۱)

کے شوہر کے مرتبہ کی وجہ سے حکم دیتا کہ اپنے شوہر کو سجدہ کرے (لہذا غیر اللہ کو سجدہ جائز نہیں)

## ۶۔ چھٹی حدیث

سند:

حدثنا إبراهيم بن عبد الله الزبيعي العسكري بها، وأبو يعلى الموصلي بها، قالوا: حدثنا محمد بن صُدْران، قال: حدثنا طالب ابن حُجَيْرِ العبدی:

(۱) اس حدیث کو علامہ ابن حجر مصلحی نے فتح الباری شرح صحیح بخاری میں امام بخاری کی 'الادب المفرد' کے حوالے سے نقل کیا ہے (ج ۱۱، ص ۵۷)، اور امام مالک نے اپنی مستدرک میں نقل کیا (ج ۳، ص ۱۷۲)۔ غیر اللہ کو سجدہ بنیبت مبادت ہو تو کفر ہے اور بنیبت تعظیم ہو تو بخاری شریعت میں حرام ہے ایسا کرنے والا سخت مجنوں ہوگا کافر نہیں۔ (م۔ ع۔ ن)

(راوی کتاب فرماتے ہیں کہ) ہمیں حضرت ابراہیم بن عبد اللہ زہبی عسکری اور امام ابو یعلیٰ موصلی نے حدیث بیان کی فرماتے ہیں کہ ہمیں محمد بن صدران نے حدیث بیان کی فرمایا کہ ہمیں ابن حجر عسقلانی نے بیان کیا فرمایا کہ:

### حدیث شریف:

نا هوذ العصري [العبدی]  
 عن جدہ قال: بینما رسول  
 اللہ ﷺ یحدث أصحابہ إذ  
 قال لهم: "إنہ سیطلع  
 علیکم من هذا الوجه  
 ركب [ہم] من نحو اهل  
 المشرق" فقام عمر بن  
 الخطاب فتوجه فی ذلك  
 الوجه فلقي ثلاثة عشر  
 راكباً، فرحب وقرب  
 وقال: من القوم؟ قالوا:  
 نفر من عبد قیس، قال:  
 فما أقدمکم هذه البلدة،  
 التجارة؟ قالوا: لا. قال:  
 تبعون سیوفکم هذه؟

حضرت ہود عسری عسقلانی اپنے دادا سے  
 روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا، ایک  
 مرتبہ رسول اللہ ﷺ اپنے صحابہ سے بیان  
 فرما رہے تھے کہ ان سے فرمایا، عنقریب تم پر  
 اس طرف سے ایک قافلہ ظاہر ہوگا، وہ اہل  
 مشرق میں سب سے بہتر ہیں، تو حضرت عمر  
 رضی اللہ عنہ کھڑے ہوئے اور مشرق کی سمت چل  
 دیئے وہاں تیرہ سواروں سے ملے انہیں مرجا کہا  
 اور قریب ہوئے اور استفسار فرمایا، یہ کونسی قوم  
 ہو؟ عرض کی: عبد قیس سے ایک قافلہ ہے،  
 فرمایا، اس شہر میں کیسے آنا ہوا کاروباری غرض  
 سے؟ عرض کی نہیں، حضرت عمر نے فرمایا: کیا  
 تم اپنی ان تلواروں کو بیچتے ہو؟ عرض کی: نہیں،  
 فرمایا: تو چھینا تم ان صاحب کی طلب میں آئے

ہوا؟ عرض کی: جی ہاں، تو حضرت عمر انہیں  
ساتھ لے چلے تاکہ انہیں بتائیں کہ اپانکٹ ان  
کی نظر نبی کریم ﷺ کی جانب گئی تو فرمایا، یہ  
تمہارے صاحب میں جنہیں تم چاہتے ہو، تو  
(یک نخت) لوگ اپنی سواریوں سے کود پڑے  
کوئی دوڑتے ہوئے تو کوئی چلتے چلتے تو کوئی  
گھسٹتا ہوا نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں پہنچا اور  
(دیوانہ وار) آپ کے دست اقدس کو تھامتے  
چومتے اور آپ کے گرد بیٹھ گئے اور ان میں  
حضرت ارج باقی رہ گئے جو کہ قوم میں سب سے  
چھوٹے تھے پس انہوں نے اپنے اوٹ کو  
بٹھایا اور اسے باندھ کر قوم کا سامان جمع کیا پھر  
آہستگی سے بڑے یہاں تک کہ آپ ﷺ کی  
بارگاہ میں حاضر ہوئے اور آپ کی دست بوسی  
کی سعادت حاصل کی تو ان سے رسول اللہ  
ﷺ نے فرمایا، آپ میں دو نصلتیں ہیں  
جنہیں اللہ ﷻ پسند فرماتا ہے، تو حضرت ارج  
ﷺ نے عرض کی، وہ کیا ہیں یا نبی اللہ؟ فرمایا،  
بردباری اور آہستگی، عرض کی یا نبی اللہ! کیا یہ چیز

قالوا: لا. قال: فلعلکم إنما  
قدمتم فی طلب هذا  
الرجل؟ قالوا: أجل!  
فمشی معهم یحدثهم إذ  
نظر إلى النبی ﷺ قال:  
هذا صاحبکم الذی  
تطلبونه. فرمى القوم  
بأنفسهم عن رحالهم  
فمنهم من سعى، ومنهم  
من مشى، ومنهم من  
هرول، حتی أتوا النبی ﷺ  
وأخذوا بیده، فقبلوها،  
وقعدوا إلیه وبقي الأشج  
وهو أصغر القوم، فأناخ  
الإبل وعقلها وجمع متاع  
القوم، ثم أقبل یمشی علی  
تودة حتی أتى النبی ﷺ  
فأخذ بیده فقبلها، فقال:  
له رسول الله ﷻ: "فیک



حصلتان یجبهما اللہ ﷻ  
 قال: وما هما یا نبی اللہ؟  
 قال: «الأنانة والتؤدة» قال:  
 یا نبی اللہ! أشيء جُبلتُ  
 علیه أو تَخْلُقًا مِنی؟ قال:  
 «بل جُبلُ جُبلتَ علیه»  
 فقال: الحمد لله الذي  
 جبلني على ما يحب الله  
 ﷻ ورسوله ﷺ وأقبل  
 القوم بتمرات لهم  
 يأكلونها، فجعل النبي ﷺ  
 يحدثهم بها، يسمي لهم:  
 «هذا كذا، وهذا كذا»  
 قلوا: أجل یا نبی اللہ! وذكر

الحديث. (۱)

مجھ میں فطرۃ ہے یا میری طرف سے از روئے  
 بناوٹ ہے؟ فرمایا (نہیں) بلکہ یہ فطرۃ آپ  
 میں راجح ہیں۔ تو (حضرت انج) نے  
 پردہا، تمام خوبیاں اللہ کو جس نے میری فطرت  
 میں وہ رکھا ہے اللہ ﷻ اور اسکے رسول ﷺ  
 پسند فرماتے ہیں اور کچھوں کھاتے قوم کی  
 جانب برے۔ پھر نبی کریم ﷺ نے صحابہ  
 کو حدیث بیان فرمانی شروع کی اور بتایا یہ  
 یوں ہے یہ یوں ہے اور صحابہ کرام  
 (سعادت مندی سے) کہتے ہی یا نبی اللہ! اور  
 (یوں ہی راوی نے) مزید حدیث شریف  
 بیان فرمائی۔

(۱) اس حدیث کو علامہ ابن حجر عسقلانی شافعی نے فتح الباری شرح صحیح البخاری میں حدیث  
 نمبر ۴۱۱۰ سے قبل باب وفد عبد الآف کی شرح بیان کرتے ہوئے نقل کیا ہے۔ (ج ۸، ص  
 ۸۵)۔ اور علامہ مزی نے اس حدیث کو تہذیب الکمال میں نقل کیا (ج ۱۳، ص ۳۵۵)۔

## ۷- ساتویں حدیث

سند:

حدثنا أبو يعلى، حدثنا محمد بن مرزوق، حدثنا محمد بن عبد الله الأنصاري، حدثنا أبي:

(راوی کتاب فرماتے ہیں کہ) ہمیں امام ابو یعلیٰ نے حدیث بیان کی، فرمایا کہ ہمیں محمد بن مرزوق نے بیان کیا، فرمایا کہ ہمیں محمد بن عبد اللہ انصاری نے بیان کیا، فرمایا کہ میرے والد نے بیان کیا کہ:

حدیث شریف:

عن جميلة أم ولد أنس بن مالك قالت: كان ثابت إذا أتني أنساً قال: يا جارية هاتي طيباً أمسّه ببدي، فإن ثابتاً إذا جاء لم يرض حتى يقبل.

حضرت حمیدہ رضی اللہ عنہا (جو کہ) ام ولد (ہیں) انس بن مالک رضی اللہ عنہ (کی)، فرماتی ہیں، حضرت ثابت جب انس رضی اللہ عنہ کے پاس آتے تو (حضرت حمیدہ سے) فرماتے اے باندی! خوشبو لاؤ میں اپنے ہاتھوں سے لگاؤں، پس بے شک حضرت ثابت

جب بھی آتے تو میرا ہاتھ مجھے بغیر راضی نہ ہوتے۔

## ۸- آٹھویں حدیث

**سند:**

حدثنا محمد بن محمد بن بدر الباهلي بمصر، حدثنا محمد بن الوزير  
الدمشقي، حدثنا مروان بن محمد:

(راوی کتاب فرماتے ہیں کہ) میں محمد بن محمد بن بدر باہلی نے مصر میں حدیث شریف  
بیان کی، فرمایا کہ میں محمد بن وزیر دمشقی نے بیان کیا، فرمایا کہ میں مروان بن محمد نے بیان  
کیا، فرمایا کہ:

**حدیث شریف:**

حدثنا أبو عبد الملك حضرت أبو عبد الملك قاری نے بیان کیا، فرمایا کہ

(۱) اس حدیث کو امام ابو یعلیٰ نے اپنی مسند میں حدیث نمبر ۳۴۹۳ پر (ج ۶، ص ۲۱۳) روایت کیا، اور  
امام بیہقی نے اس حدیث کو اپنی کتاب شعب الایمان میں حدیث نمبر ۱۶۰۵ پر (ج ۲، ص ۲۲۹)  
ذکر کیا۔ اور امام ابو یعلیٰ کے حوالے سے امام بیہقی نے مجمع الزوائد میں نقل کیا (ج ۱،  
ص ۱۳۰)۔ اور امام اصہبانی نے اپنی تالیف ملیۃ الاولیاء میں (ج ۲، ص ۳۲۷) نقل کیا۔ اور  
مزی نے تہذیب الکمال میں ذکر کیا (ج ۳، ص ۳۶۶)۔ اور امام ابو سعد تمیمی سمحانی نے یہ  
حدیث اپنی کتاب ادب الاطباء والاستلاء میں ذکر کی (ج ۱، ص ۱۳۹)۔

میں نے یحییٰ بن حارث کو فرماتے سنا کہ ہم سے  
وائلہ بن اسقع رضی اللہ عنہ نے فرمایا، میں نے اپنی اس  
ہتھیلی سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بیعت کی سعادت  
ماصل کی ہے! تو (حضرت ربیع نے عرض کی)،  
مجھے آپ کی ہتھیلی دیجئے! (راوی فرماتے ہیں) تو  
انہوں نے اپنی ہتھیلی مجھے دی (یعنی میری جانب  
برہائی) تو میں نے ان اے تمام اور بوسہ دیا۔

القارئ قال: سمعت یحییٰ  
بن الحارث یقول: قال  
لنا وائلہ بن الأسقع:  
ثرون کفی ہذہ؟ بایعت  
ہما رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم۔ قال [و]  
قلت لہ: ناولنی کفک  
فناولنیہا فأخذہا

فقبلتہا۔ (۱)

## ۹- نوین حدیث

**سند:**

حدثنا الحسين بن إسماعيل القاضي، حدثنا علي بن أحمد الجواربي،  
قال: حدثنا يحيى بن راشد أبو بكر مستملي أبي عاصم، حدثنا طالب  
بن حجير العبدي:

(۱) اس حدیث کو امام بخاری، الفاظ کے اختلاف کے ساتھ الادب المفرد میں حدیث نمبر ۱۰۰۰

باب قبیل الید میں روایت کیا ہے۔

(راوی کتاب فرماتے ہیں کہ) ہمیں حسین بن اسماعیل قاضی نے بیان کیا فرمایا کہ ہمیں علی بن احمد جواری نے بیان کیا فرمایا کہ ہمیں یحییٰ بن راشد لو بکر مستطی ابو حاصم نے بیان کیا فرمایا کہ ہمیں طالب بن حجر عبیدی نے بیان کیا فرمایا کہ:

### حدیث شریف:

حدثنا هود بن عبد الله  
ابن سعد قال: سمعت  
مزينة العبدی يقول:  
وقدنا إلى رسول الله  
صلی الله علیه وسلم  
قال: فنزلت إليه  
فقبلت يده (۱)

ہمیں ہود بن عبد اللہ بن سعد نے بیان کیا (فرمایا)  
کہ میں نے مزیدہ عبیدی کو فرماتے سنا کہ ہم قافلہ  
کی صورت میں رسول اللہ ﷺ کی بارگاہ میں  
ماضی ہوئے، فرماتے ہیں تو میں آپ ﷺ کے  
پاس آیا اور آپ کے دست اقدس کو بوسہ دیا۔

(۱) اس حدیث کو امام بخاری نے تاریخ کبیر میں باب مزیدہ میں حدیث نمبر ۲۰۴۸ روایت کیا ہے  
(ج ۸، ص ۳۰)۔ اور ابو محمد انصاری نے طبقات المحمیین باصبہان میں حدیث نمبر ۳۳۴  
(ج ۳، ص ۲۵۷) ذکر کیا ہے۔

## ۱۰-۵ سوویں حدیث

سند:

حدثنا سلامة بن محمود بن عيسى بن قزعة العسقلاني الشيخ الصالح،

حدثنا محمد بن خلف:

(راوی کتاب فرماتے ہیں کہ) ہمیں سلامہ ابن محمد بن عیسیٰ بن قزعة عسقلانی شیخ صالح نے

حدیث بیان کی فرمایا کہ ہمیں محمد بن خلف نے بیان کیا فرمایا کہ:

حدیث شریف:

حدثنا رواد قال: سمعت

ہمیں رواد نے بیان کیا فرمایا کہ میں نے حضرت

سفیان يقول: تقبيل يد

سفیان کہے: ہاتھ کو فرماتے سنا کہ امام عادل کی دست

الإمام العادل سنة. (۱) بوسی سنت ہے۔

(۱) امام ابو محمد جرجانی متوفی ۳۳۵ھ اپنی تاریخ جرجان میں روایت نقل کرتے ہیں کہ محمد بن بدار عطار

نے فرمایا کہ ہمارے ہاں امیر کی دست بوسی سنت ہے (ج ۱، ص ۳۹۳)۔ اور یہی قول امام

ابو سعد تمیمی سماعی متوفی ۵۶۲ھ نے اپنی ادب الاطلاع والاستلاء میں نقل فرمایا (ج ۱، ص ۱۳۹)۔

اور امام بیہقی اپنی منن کبریٰ میں حدیث شریف روایت کرتے ہیں کہ جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ

شام تشریف لائے تو حضرت ابو عبیدہ بن جراح نے آپ کا استقبال کیا اور آپ کی دست بوسی

کی پھر دونوں روتے ہوئے جدا ہوئے، راوی حضرت تمیم بن سلمہ رضی اللہ عنہ فرمایا کرتے کہ دست

بوسی سنت ہے (ملاحظہ کیجئے سنن کبریٰ بیہقی حدیث نمبر ۱۳۳۱ ج ۴، ص ۱۰۱)۔

## ۱۱ کیا مہوین حدیث

**سند:**

حدثنا عبد الله بن جعفر القصير، حدثنا أحمد بن الحسين سجادة، حدثنا صالح بن مالك، حدثنا عبيد الله بن سعيد قائد الأعمش، عن الأعمش، عن أبي سفيان:

(راوی کتاب فرماتے ہیں کہ) ہمیں حضرت عبد اللہ بن جعفر قصیر نے حدیث بیان کی فرمایا کہ ہمیں احمد بن الحکیم سجادہ نے بیان کیا فرمایا کہ ہمیں صالح بن مالک نے بیان کیا فرمایا کہ ہمیں عبيد الله بن سعيد قائد اعمش نے بیان کیا فرمایا کہ اعمش سے مروی ہے فرمایا کہ حضرت ابو سفيان سے مروی ہے فرمایا کہ:

**حدیث شریف:**

عن جابر أن عمر قام إلى النبي صلى الله عليه وسلم فاروق رضی اللہ عنہ نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہ میں حاضر ہو کر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی دست بوسی کی۔

فقہل یدہ (۱)

(۱) علامہ ابن حجر عسقلانی شافعی نے اس حدیث کو فتح الباری شرح صحیح البخاری میں باب الاغذہ بالید میں حدیث نمبر ۵۹۱۰ کے تحت ذکر کیا ہے (ج ۱۱، ص ۵۷)۔

## ۱۲۔ جابرہ میں حدیث

**سند:**

حدثنا أحمد بن الحسن بن عبد الجبار الصوفي ببغداد، حدثنا أبو نصر التمار، حدثنا عطاء بن خالد المخزومي، عن عبد الرحمن بن رزين: (راوی کتاب فرماتے ہیں کہ) ہمیں احمد بن الحسن بن عبد الجبار صوفی نے بغداد شریف میں حدیث بیان کی فرمایا کہ ہمیں ابو نصر تمار نے بیان کیا فرمایا کہ ہمیں عطاء بن خالد مخزومی نے عبد الرحمن بن رزین سے روایت کرتے ہوئے بیان کیا فرمایا کہ:

**حدیث شریف:**

<p>عن سلمة بن الأكوع قال: بايعت بيدي هذه رسول الله ﷺ فقبلناها فلم ينكر ذلك. (۱)</p>	<p>حضرت سلمہ بن اکوع ؓ سے مروی ہے فرماتے ہیں کہ میں نے اپنے اس ہاتھ سے نبی کریم ﷺ سے بیعت کی سعادت حاصل کی، (راوی فرماتے ہیں) لہذا ہم نے (صحابی رسول ﷺ) حضرت سلمہ بن اکوع کی دست بوسی کی اور آپ نے ہمیں منع نہ فرمایا۔</p>
---	--

(۱)۔ اس حدیث کو امام طبرانی نے اپنی معجم الاوسط میں حدیث نمبر ۶۵ پر روایت کیا ہے (ج ۱، ص ۲۰۵)۔ اور مزنی نے تہذیب الکمال میں ذکر کیا ہے (ج ۱، ص ۹۲)۔ اور بیہقی نے امام طبرانی کی اوسط کے حوالے سے مجمع الزوائد کے باب قبۃ الید میں اس حدیث کو نقل کیا



## ۱۳- تین مہر میں حدیث

**سند:**

حدثنا أحمد بن الحسن الصوفي، حدثنا سليمان بن أيوب صاحب البصري، حدثنا سفيان بن حبيب، عن شعبة، عن عمرو بن مرة: (راوی کتاب فرماتے ہیں کہ) ہمیں احمد بن الحسن صوفی نے حدیث بیان کی فرمایا کہ ہمیں سلیمان بن ایوب صاحب البصری نے بیان کیا فرمایا کہ ہمیں سفيان بن حبيب نے بیان کیا کہ انہوں نے شعبہ سے روایت کی اور انہوں نے عمرو بن مرہ سے روایت کی (فرمایا) کہ:

**حدیث شریف:**

<p>عن ذكوان، أن رجلاً - قال: أراه يقال له: صهيب - قال: رأيت علياً [عليه السلام] يُقبَلُ يدي العباس أو رجله ويقول</p>	<p>حضرت ذکوان <small>رحمہ اللہ</small> سے مروی ہے کہ ایک شخص جنہیں صہیب کہا جاتا انہوں نے فرمایا، کہ میں نے حضرت علی <small>رحمہ اللہ</small> کو (اپنے بچا) حضرت عباس <small>رحمہ اللہ</small> کے ہاتھ یا پاؤں چومتے دیکھا جبکہ آپ (یعنی حضرت</p>
--	---

(ج ۸، ص ۴۲) - اور امام الامام ترمذی ہی نے اس حدیث کو اپنی کتاب میں روایت کیا ہے

(ج ۵، ص ۸۲) -

ای عمّ ارض عنی! (۱) (علیؑ فرما رہے تھے اے چچا! مجھ سے راضی ہو جائیے)

## ۱۴۔ جوڑاہوں میں حدیث

سند:

حدثنا أحمد بن علي بن المثني الموصلي قال: حدثنا أم الهيثم بنت عبد الرحمن بن فضالة بن عبد الله بن أبي بكر السعدية من بني سعد بن بكر - وَحَدَّثَهَا فِيهَا ذَكَرْتُ: حَلِيمَةُ بِنْتُ كَبْشَةَ بِنْتُ [أَبِي] ذُوَيْبِ الْقَطَوِيَةِ مَرَضَعَ النَّبِيَّ ﷺ - قَالَتْ: حَدَّثَنِي أَبِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ فَضَالَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ بِنَ رَبِيعَةَ، حَدَّثَنِي أَبِي فَضَالَةَ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ:

(راوی کتاب فرماتے ہیں کہ) ہمیں امام ابو یعلیٰ احمد بن علی نے حدیث بیان کی، فرمایا کہ ہمیں أم ہیشم بنت عبد الرحمن بن فضالہ بن عبد اللہ بن ابی بکر السعدیہ جو قبیلہ بنی سعد بن بکر سے ہیں، نے حدیث بیان کی، مگر ان کی دادی عیسا کہ مذکور ہے حلیمہ بنت کبشہ بنت ابی ذؤیب قطویہ، نبی کریم ﷺ کی رضاعی والدہ ہیں، (انہوں نے) فرمایا کہ مجھے عبد الرحمن بن فضالہ بن عبد اللہ بن ابو بکر بن ربیعہ نے حدیث بیان کی فرمایا کہ مجھے ابو فضالہ بن عبد اللہ نے حدیث بیان کی فرمایا کہ:

(۱) اس حدیث کو امام ذہبی نے سیر اعلام النبلاء میں ذکر کیا ہے (۲/۱۶۷، ص ۹۴)۔ اور امام بخاری نے الادب المفرد میں حدیث نمبر ۱۰۰۵ پر باب قبیل الیہ میں سوائے آخری الفاظ کے روایت کیا ہے۔

## حدیث شریف:

حدثني أبي عبد الله بن أبي بكر - وكان عبد الله قد رأى النبي ﷺ - أن عامر بن الطفيل انتهى إلى رسول الله ﷺ فقال له النبي ﷺ: «يا عامر! أَسْلِمَ تَسْلِمٌ» قال: لا واللّات والعزى! لا أَسْلِم حتى تعطيني المَدَرَ وَأَعِنَّةَ الْخَيْلِ والوبر والعصود. قال رسول الله ﷺ: «لا تصيب أبداً يا عامر بن الطفيل واحداً منهم حتى تُسْلِمَ» قال: واللّات والعزى! لا ملأها عليك خيلاً ورجالاً وذكر كلاماً كثيراً ثم لحق برسول الله ﷺ فأرسل خطام ناقته

حضرت ابو عبد اللہ بن ابی بکر ؓ نے حدیث بیان کی حالانکہ عبد اللہ نے نبی کریم ﷺ کا دیدار کیا تھا، کہ عامر بن طفیل (قبل از اسلام) نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں پہنچے تو ان سے نبی کریم ﷺ نے فرمایا، اسلام لا سلامتی پا! تو وہ (معبودان باطلہ کی) قسم کھانے لگے کہ لات اور عزی کی قسم جب تک آپ مجھے سرداری، عمدہ گھوڑے کی لگائیں، اونٹ اور علم (یعنی سپہ سالاری) نہ دے دیں میں ایمان نہیں لاتا، تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اے عامر تم جب تک اسلام نہ لاؤ گے ان میں سے کچھ نہ پاسکو گے! تو عامر بن طفیل کہنے لگے لات اور عزی کی قسم میں اے گھڑ سواروں اور پیادوں کی صورت میں آپ کے لئے بھرپور کردوں گا اور طویل کلام کیا، پھر رسول اللہ ﷺ سے آئے اور اپنی اونٹنی کی لگام چھوڑ دی اور اسلحہ چھینک دیا اور لوٹتے ہوئے آئے یہاں

تکث کہ رسول اللہ ﷺ کی بارگاہ میں حاضر ہوئے اور آپ کے مقدس پیروں کو چوما اور پڑھا: أشهد أن لا إله إلا الله وأنتك رسول الله (میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کی سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں اور آپ اللہ کے رسول ہیں) میں آپ پر ایمان لایا جو آپ پر نازل ہوا اس پر ایمان لایا تو رسول اللہ ﷺ نے اپنے دستائے اقدس پر ان کے لئے اپنے دست اقدس پر علم کا معاہدہ فرمایا اور انہیں تلوار عطا فرمائی اور حضرت عامر بن طفیل ؓ نے رسول اللہ ﷺ کے سامنے جہاد کیا۔

وطرح السلاح وأقبل يتعادي حتى أتى رسول الله ﷺ فقبل قدميه وقال: أشهد أن لا إله إلا الله وأنتك رسول الله، آمنت بك وبما أنزل عليك. [و] عقد له رسول الله ﷺ اللواء، على يدي رسول الله ﷺ، وأعطاه رسول الله ﷺ السيف، وقاتل بين يدي رسول الله ﷺ.

## ۱۵۔ پندرہویں حدیث

**سند:**

حدثنا الطحاوي، حدثنا إبراهيم بن أبي داود البرُّكسي، حدثنا عبد الرحمن بن المبارك، حدثنا سفيان بن حبيب، حدثنا شعبة، حدثنا عمرو بن مرة، عن أبي صالح ذكوان:

(راوی کتاب فرماتے ہیں کہ) ہمیں امام طحاوی نے حدیث بیان کی فرمایا ہمیں ابراہیم بن ابی داؤد بر لسی نے بیان کیا فرمایا ہمیں عبد الرحمن بن المبارک نے بیان کیا فرمایا کہ ہمیں سفیان بن عیینہ نے بیان کیا، فرمایا ہمیں شعبہ نے بیان کیا فرمایا کہ ہمیں عمرو بن مرہ نے بیان کیا انہوں نے لوصالح ذکوان سے روایت کی کہ،

### حدیث شریف:

عن صہیب مولى حضرت صہیب، حضرت عباس ؓ کے آزاد کردہ العباس قال: رأيت علياً غلام سے مروی ہے فرمایا، کہ میں نے حضرت علی ؓ يُقْبَلُ يد العباس ورجله کو حضرت عباس ؓ کے ہاتھ اور پیر کو بوسہ دیتے ويقول: يا عَمَّ اَرْضَ دیکھا جبکہ حضرت علی ؓ فرما رہے تھے، اے ہجاء محم عني. (۱)

سے راضی ہو جائیے۔

## ۱۶ سولہویں حدیث

سند:

حدثنا محمد بن العباس الرازي قال: حدثنا أبو حاتم الرازي قال: حدثنا عبدة بن سليمان قال: حدثنا مصعب ابن مهران:

(۱) اس حدیث کی تخریج تیرہویں حدیث شریف کے تحت کر رہی۔

(راوی کتاب فرماتے ہیں کہ) ہمیں حضرت محمد بن عباس رازی نے حدیث بیان کی فرمایا کہ ہمیں ابو حاتم رازی نے بیان کیا فرمایا کہ ہمیں عبیدہ بن سلیمان نے بیان کیا فرمایا ہمیں مصعب بن مامان نے بیان کیا فرمایا کہ:

### حدیث شریف:

عن سفیان قال: تقبیل حضرت سفیان رحمہ اللہ سے مروی ہے فرماتے ہیں کہ ید الإمام العادل عادل امام کی دست بوسی سنت ہے۔  
سنہ (۱)

## ۱۷۔ ستر مہوئیں حدیث

### سند:

حدثني أحمد بن الحسن بن هارون الصَّبَّاحي بالرملة قال: حدثنا أبو بكر محمد بن عبد الله الزهري قال:  
(راوی کتاب فرماتے ہیں کہ) ہمیں احمد بن الحسن بن ہارون صباحی نے رملہ میں حدیث بیان کی فرمایا کہ ہمیں ابو بکر محمد بن عبد اللہ زہری نے بیان کیا فرمایا کہ:

(۱) دسویں حدیث میں اس کی تخریج گریہ کی ہے۔ علامہ علاء الدین رحمہ اللہ صکنی ذر مختار میں فرماتے ہیں کہ مصنف نے جامع سے نقل کیا کہ دیندار حاکم اور سلطان عادل کی دست بوسی میں حرج نہیں، بلکہ کہا گیا کہ سنت ہے۔ (کتاب النظر والاباحہ، باب الاستبراء)

### حدیث شریف:

حدثنا موسى بن داود      حضرت موسی بن داؤد نے بیان کیا فرمایا کہ میں  
 قال: كنت عند      حضرت سفیان بن عیینہ رحمہ اللہ کی بارگاہ میں تھا، تو  
 سفیان بن عیینة فجاء      حضرت حسین جعفی تشریف لائے پس ابن عیینہ  
 حسین الجعفی، فقام      (استقبال کے لئے) کھڑے ہوئے اور آپ کی  
 ابن عیینة فقبل یدہ (۱)      دست بوسی کی۔

## ۱۸۔ اٹھارہویں حدیث

### سند:

حدثني ابن أخی أبي زرعۃ، حدثنا أبو یوسف القلوسی، حدثنا أبو  
 ہمام الحارثی،  
 (راوی کتب فرماتے ہیں کہ) ہمیں ہمارے بھتیجے زرعة نے حدیث بیان کی فرمایا کہ ہمیں ابو  
 یوسف قلوسی نے بیان کیا فرمایا کہ ہمیں ابو ہمام حارثی نے بیان کیا کہ:

(۱) اس حدیث کو دیگر الفاظ کے ساتھ علامہ قیسرانی نے تذکرۃ الحفاظ میں حدیث نمبر ۳۳۶ پر ذکر کیا

### حدیث شریف:

نا ہذیل بن عقیل ابو  
 صخر: سمعت ثابتاً  
 البنانی يقول: قلت لأنس  
 بن مالک: أحبُّ أن  
 أقبل ما رأيت به رسول  
 الله ﷺ فأمكنه من  
 عينيه.

حضرت ہذیل بن عقیل ابو صخر نے بیان کیا کہ میں  
 نے ثابت بنانی رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ میں نے  
 حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے عرض کی کہ میں  
 آپ کے اس مبارک عضو کو بوسہ دینا چاہتا ہوں جس  
 سے آپ نے رسول اللہ ﷺ کے دیدار کا شرف  
 حاصل کیا، تو حضرت انس رضی اللہ عنہ نے انہیں اپنی  
 آنکھیں پونے دیں۔

### ۱۹- انیسویں حدیث

#### سند:

حدثنا إسحاق بن أحمد بن نافع الخزاعي بمكة، حدثنا محمد بن يحيى  
 بن أبي عمر [العَدَنِي]، حدثنا سفيان قال:  
 (راوی کتاب فرماتے ہیں کہ) میں اسحاق بن احمد بن نافع خزاعی نے مکہ معظمہ میں  
 حدیث بیان کی فرمایا کہ میں محمد بن یحییٰ بن ابی عمر عدنی نے بیان کیا کہ حضرت سفیان نے  
 فرمایا کہ:



### حدیث شریف:

حدث ابن جُذعان،  
قال: سمعت ثابتاً  
يقول لأنس:  
مسست رسول الله  
ببيدك؟ قال:  
نعم! قال: فأعطني  
بيدك، فأعطاه،  
فقبلها. (۱)

حضرت ابن جُدعان نے حدیث بیان کی فرمایا کہ میں نے  
حضرت ثابت ؓ کو حضرت انس (بن مالک) ؓ سے  
عرض کرتے سنا کہ کیا آپ نے اپنے ہاتھوں سے رسول  
اللہ ﷺ کو چھوا ہے؟ حضرت انس ؓ نے فرمایا، جی، تو  
عرض کی مجھے اپنے دستائے اقدس تو دیجئے! لہذا حضرت  
انس ؓ نے اپنے ہاتھ ان کی جانب پڑھائے تو حضرت  
ثابت نے ان (مبارک ہاتھوں) کو بوسہ دیا۔

### ۲۰۔ یسویں حدیث

#### سند:

حدثني أحمد بن الحسن بن هارون الصَّبَّاحي بالرملة، حدثنا أبو بكر  
محمد بن عبد الله الزهري:

(۱) اس حدیث کو امام بخاری نے "الادب المفرد" میں حدیث نمبر ۱۰۰۳ پر باب تقبیل الید میں اور  
امام احمد بن حنبل نے اطل و معرفۃ الرجال میں حدیث نمبر ۴۵۹ پر روایت کیا ہے (ج ۳،  
ص ۱۶۰)۔

(راوی کتاب فرماتے ہیں کہ) ہمیں احمد بن الحنن بن ہارون صباحی نے مدینہ میں حدیث بیان کی فرمایا کہ ہمیں ابو بکر محمد بن عبد اللہ زہری نے بیان کیا فرمایا کہ:

### حدیث شریف:

حدثنا موسى بن داود	حضرت موسیٰ بن داؤد نے بیان کیا فرمایا کہ میں
قال: كنت عند	حضرت سفیان بن عیینہ <small>رحمہ اللہ</small> کی بارگاہ میں تھا، تو
سفیان بن عیینة فحاء	حضرت حسین جعفی تشریف لائے پس ابن عیینہ
الحسين الجعفي، فقام	(ان کے استقبال کے لئے) کھڑے ہوئے اور
ابن عیینة فقبل يده (۱)	آپ کی دست بوسی کی۔

## ۲۱۔ کیسویں حدیث

سند:

[قال الشيخ أبو بكر]: حدث يونس بن حبيب، حدثنا أبو داود، حدثنا مطر الأعنق:

(۱) اس حدیث کو دیگر الفاظ کے ساتھ علامہ قیصرانی نے تذکرۃ الحفاظ میں حدیث نمبر ۳۳۶ پر ذکر کیا

(راوی کتاب فرماتے ہیں کہ) شیخ ابو بکر نے یونس بن حبیب نے حدیث بیان کی، فرمایا کہ ہمیں ابو داؤد نے بیان کیا فرمایا کہ ہمیں مطراعتی نے بیان کیا فرمایا:

### حدیث شریف:

حدثني أم أبان بنت  
الوزاع ابن الزارع أن  
جدها الزارع انطلق في  
وفد إلى رسول الله ﷺ  
مع أشج عبد القيس.  
قالت: قال جدي: فلما  
قدمنا المدينة قيل: هذا  
رسول الله ﷺ، فما  
ملكنا أنفسنا أن وثبنا عن  
رواحلنا فجعلنا نقبل يديه

مجھے ام ابان بنت وزاع بن زارع نے حدیث بیان کی کہ ان کے دادا زارع، اشج عبد القیس کے ساتھ رسول اللہ ﷺ کی جانب ایک وفد میں چلے، ام ابان نے فرمایا کہ میرے دادا نے فرمایا کہ جب ہم مدینہ پہنچے تو کہا گیا یہ رسول اللہ ﷺ ہیں تو ہم اپنی سواریوں سے کودے بغیر نہ رہ سکے ہم نے آپ ﷺ کے دستانے اقدس اور قدیم شریفین کو بوسے دینے شروع کئے۔

ورجلیہ۔ (۱)

(۱) اس حدیث کو امام بخاری نے الادب المفرد میں حدیث نمبر ۱۰۰۳ پر اور امام ابو داؤد نے اپنی سنن میں کتاب الادب میں حدیث نمبر ۵۲۲۵ پر اور امام ابو بکر شیبانی نے الاماد والثانی میں حدیث نمبر ۱۶۸۴ پر ذکر کیا ہے (ج ۳، ص ۳۰۴)۔

## ۲۲۔ بائیسویں حدیث

**سند:**

آخرنا أبو یعلیٰ، حدثنا داود بن عمر، حدثنا محمد بن عبد اللہ بن عبید بن عمیر، حدثنا یحییٰ بن سعید، عن القاسم:  
(راوی کتاب فرماتے ہیں کہ) ہمیں امام ابو یعلیٰ نے بیان کیا فرمایا کہ ہمیں داؤد بن عمر نے بیان کیا فرمایا کہ ہمیں محمد بن عبد اللہ بن عبید بن عمر نے بیان کیا فرمایا کہ ہمیں یحییٰ بن سعید نے بیان کیا کہ حضرت قاسم سے مروی ہے فرمایا کہ:

**حدیث شریف:**

عن عائشة [رضی اللہ عنہا]، قالت: لما قَدِمَ جعفرٌ علی أصحاب النبی ﷺ تَلَقَّاهُ رسولُ اللہ ﷺ فاعتنقه وقبل  
ام المؤمنین سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے مروی ہے فرماتی ہیں کہ حضرت جعفر جب (شام سے لوٹ کر) اصحاب رسول ﷺ میں پہنچے تو رسول اللہ ﷺ ان سے ملے اور معانقہ فرمایا اور ان کی آنکھوں کے درمیان بوسہ دیا۔

بین عینیہ. (۱)

(۱) اس حدیث کو امام مالک نے اپنی مستدرک علی الصحیحین میں حدیث نمبر ۱۱۹۹ پر روایت کیا ہے (ج ۱، ص ۳۶۳)۔ اور امام طحاوی نے شرح معانی الآثار میں ذکر کیا (ج ۴، ص ۲۸۱)۔ اور امام

## ۲۳- تیئسویں حدیث

**سند:**

حدثنا أحمد بن محمد المصاحفي، حدثنا محمد بن إسماعيل [و] الترمذي  
حدثنا إبراهيم بن يحيى بن هانئ، حدثنا أبي، عن محمد بن إسحاق،  
عن محمد بن مسلم، عن عروة:

(راوی کتاب فرماتے ہیں کہ) ہمیں احمد بن محمد مصافحی نے حدیث بیان کی کہ ہمیں امام  
بخاری و ترمذی نے بیان کیا فرمایا کہ ہمیں ابراہیم بن یحییٰ بن ہانی نے بیان فرمایا کہ ہمیں  
میرے والد نے بیان کیا فرمایا کہ حضرت محمد بن اسحاق سے مروی ہے وہ حضرت محمد بن مسلم  
سے روایت کرتے ہیں وہ حضرت عروہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں فرمایا کہ:

**حدیث شریف:**

عن عائشة رضي الله  
عنها، قالت: استأذن  
ام المؤمنين سيدة عائشة صديقة رضي الله عنها  
سے فرماتی ہیں کہ (آپ ﷺ کے لیے پالک)

ابو یعلیٰ نے اپنی معمم میں باب الدال میں حدیث نمبر ۱۶۶ پر اسے ذکر کیا (ج ۱، ص ۱۵۲)۔ اور  
امام منذری نے التزئیب والترہیب (ج ۱، ص ۲۶۸) میں نقل کیا۔ اور علامہ ابن حجر عسقلانی  
شافعی نے لسان المیزان میں حدیث نمبر ۹۵ پر اسے نقل کیا (ج ۳، ص ۱۶۹)۔ اور ابن حجر  
عسقلانی ہی نے الدرر فی تخریج احادیث الدایہ میں اس حدیث کو نمبر ۹۶۰ پر نقل کیا (ج ۲،  
ص ۲۳۱)۔ اور علامہ زبلی نے نسب البرایہ (ج ۳، ص ۲۵۳) میں یہ حدیث نقل کی۔

زید بن حارثہ علی حضرت زید بن عاصم ؓ نے نبی کریم ﷺ سے  
 النبی ﷺ فاعتنقه داخلہ کی اجازت پاہی تو آپ ﷺ نے اُن سے معافہ  
 وقبلہ (۱) فرمایا اور انہیں بوسہ دیا۔

## ۲۴- چوبیسویں حدیث

**سند:**

حدثنا محمد بن عبد الله بن عبد السلام البيروقي مكحول، حدثنا  
 يوسف بن سعيد بن مسلم، حدثنا خالد بن يزيد:  
 (راوی کتاب فرماتے ہیں کہ) ہمیں محمد بن عبد اللہ بن عبد السلام بیروقی مکحول نے حدیث  
 بیان کی فرمایا، ہمیں یوسف بن سعید بن مسلم نے بیان کیا فرمایا کہ ہمیں خالد بن یزید نے بیان  
 کیا، فرمایا کہ:

(۱) اس حدیث کو امام طحاوی نے شرح معانی الآثار (ج ۳، ص ۲۸۱) میں نقل کیا۔ اور علامہ ابن  
 حجر عسقلانی شافعی نے فتح الباری شرح صحیح البخاری میں زیر حدیث نمبر ۵۹۰ باب قول النبی  
 ﷺ قوموا الی سیدکم میں ذکر کیا (ج ۱۱، ص ۵۲)۔ اور ابن حجر عسقلانی ہی نے اس حدیث کو  
 الدرایہ فی تخریج احادیث البدایہ میں حدیث نمبر ۹۶۰ میں ذکر کیا (ج ۲، ص ۲۳۱)۔ یوں ہی علامہ  
 عسقلانی نے تلخیص الخبیر میں بھی حدیث نمبر ۱۸۳۸ پر اس حدیث کو ذکر کیا (ج ۳، ص ۹۶)۔ اور  
 علامہ زبلی نے اس حدیث کو نصب الرایہ (ج ۳، ص ۲۵۶) میں نقل کیا۔

### حدیث شریف:

حدثنا أبو مالك الأشجعي قال: قلت لعبد الله بن أبي أوفى: ناولني يدك التي بايعت بها رسول الله ﷺ. اقدس دیا تو میں نے اسے بوسہ دیا۔

ہیں ابو مالک اشجعی ؓ (تابعی) نے بیان کیا فرمایا کہ میں نے عبد اللہ بن ابی اوفی ؓ سے عرض کی کہ مجھے اپنا وہ ہاتھ دیجئے جس سے آپ نے رسول اللہ ﷺ کی بیعت کی، لہذا انہوں نے مجھے اپنا دست

فناولنيها فقبَّلْتُها۔

### ۲۵۔ پچیسویں حدیث

#### سند:

أخبرنا ابن حبان، حدثنا إبراهيم بن محمد بن الحسن، حدثنا محمد بن معاوية بن صالح، حدثنا عبد الرحمن بن مالك ابن مغول، عن ليث، عن مجاهد:

(راوی کتاب فرماتے ہیں کہ) ہمیں ابن حبان نے حدیث بیان کی فرمایا، کہ ہمیں ابراہیم بن محمد بن الحسن نے بیان کیا فرمایا کہ ہمیں محمد بن معاویہ بن صالح نے بیان کیا انہوں نے عبد الرحمن بن مالک بن مغول سے روایت کی انہوں نے لیث سے اور لیث نے حضرت مجاہد (تابعی) سے روایت کی کہ:

## حدیث شریف:

عن ابن عباس قال: حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی  
صنع رسول اللہ ﷺ إلى ہے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ نے میرے ساتھ  
رجل معروفاً فقبل يد بھلائی فرمائی تو میں نے رسول اللہ ﷺ کے  
رسول اللہ ﷺ خمس دست اقدس کو پانچ مرتبہ بوسے دیے۔  
مرات

## ۲۶- چھیسویں حدیث

### سند:

أخبرنا عبد الله بن محمد بن حيان، حدثنا أبو خبيب العباس بن أحمد  
بن محمد القاضي البرقي، حدثنا أحمد بن محمد بن عبد الله بن القاسم  
بن أحمد بن نافع بن أبي بزة، حدثني أبي محمد، عن أبيه، عن جده:  
(راوی کتاب فرماتے میں کہ) ہمیں عبداللہ بن محمد بن حیان نے بیان کیا فرمایا کہ ہمیں ابو  
غیب عباس بن احمد بن محمد قاضی برقی نے بیان کیا فرمایا کہ ہمیں احمد بن محمد بن عبداللہ بن  
قاسم بن نافع بن ابی بزہ نے بیان کیا، فرمایا کہ مجھے ابو محمد نے اپنے والد کی روایت سے  
حدیث بیان کی اور ان کے والد نے ابو محمد کے دادا سے روایت کی کہ:



### حدیث شریف:

عن أبي بزة قال: دخلت مع مولاي عبد الله بن السائب على رسول الله ﷺ، فقامت إلى رسول الله ﷺ فقيلت رأسه ويده ورجله. (۱)

حضرت ابو بزہ ؓ سے مروی ہے فرماتے ہیں کہ میں اپنے آقا عبد اللہ بن سائب ؓ کے ساتھ رسول اللہ ﷺ کی بارگاہ میں حاضر ہوا پس میں رسول اللہ ﷺ کے پاس کھڑا ہو گیا اور آپ کے سر انور اور دست مبارک اور قدم مبارک کو بوسے دیے۔

### ۲۷- سنائی سویں حدیث

#### سند:

حدثنا أبو يعلى، حدثنا عبد الأعلى بن حماد، حدثنا عثمان بن عمر، حدثنا إسرائيل، عن ميسرة بن حبيب، عن المنهال بن عمرو، عن عائشة بنت طلحة:

(۱) اس حدیث کو امام ابو الحسین عبد الباقی بن قانع متوفی ۳۵۱ھ نے معجم الصحابہ ؓ میں حدیث نمبر ۱۲۲۰ پر روایت کیا ہے (ج ۳، ص ۲۳۷)۔

(راوی کتاب فرماتے ہیں کہ) ہمیں امام ابو یعلیٰ نے بیان کیا فرمایا کہ ہمیں عبد الاعلیٰ نے بیان کیا فرمایا کہ ہمیں حماد نے بیان کیا فرمایا کہ ہمیں عثمان بن عمر نے بیان کیا فرمایا کہ ہمیں اسرائیل نے بیان کیا فرمایا کہ حضرت میرہ بن حبیب سے مروی ہے وہ منال بن عمرو سے روایت کرتے ہیں وہ عائشہ بنت طلحہ رضی اللہ عنہا سے روایت کرتے ہیں کہ:

### حدیث شریف:

عن أم المؤمنين سيدة عائشة صدیقه رضی اللہ عنہا سے  
 أمّا قالت: ما رأيت أحداً من خلق الله وَعَلَيْهِ السَّلَامُ  
 كان أشبه حديثاً وكلاماً برسول الله ﷺ  
 من فاطمة - وكانت إذا دخلت عليه رحّب بها وقام إليها، فأخذ يدها، وقبلها وأجلسها في مجلسه، وكانت إذا دخل عليها قامت إليه فرحبت به وقبلته فدخلت عليه في مرضه

ام المؤمنین سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے  
 مروی ہے فرمایا کہ میں نے حضرت فاطمہ (بنت رسول اللہ ﷺ) سے زیادہ کسی کو آپ ﷺ کے  
 گفتار میں مشابہ نہیں دیکھا، حضرت فاطمہ رضی اللہ  
 عنہا جب کبھی آپ ﷺ کی بارگاہ میں حاضر ہوتیں  
 آپ ﷺ ان کا استقبال فرماتے اور ان کے لئے  
 کھڑے ہوتے ان کا ہاتھ تھامتے اور آپ رضی اللہ  
 عنہا کو (شفقتاً) بوسہ دیتے اور اپنی جگہ بٹھاتے اور  
 جب کبھی آپ ﷺ ان کے پاس تشریف لے  
 جاتے تو حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا آپ ﷺ کے  
 لئے کھڑی ہوجاتیں، آپ ﷺ کا استقبال کرتیں اور  
 آپ ﷺ کو (تعظیماً) بوسہ دیتیں، (سیدہ عائشہ رضی  
 اللہ عنہا) فرماتی ہیں کہ میں جب آپ ﷺ کی  
 بارگاہ میں آپ کے مرض وصال کے دوران عائشہ

الذي توفي فيه، فأسرَّ إليها فبكت، ثم أسرَّ إليها فضحكت. فقلت: كنت أحسب أن لهذه المرأة فضلاً على النساء، فإذا هي امرأة منهن تبكي إذا هي ضحكت، فسألتها. فقالت: إني إذا لبذرة. فلما توفي رسول الله ﷺ سألتها قالت أسرَّ إلي أنه ميت، فبكيته، ثم أسرَّ إلي فأخبرني أني أول أهله لحوقاً به

فضحكت. (۱)

ہوئی تو آپ ﷺ نے حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا سے کچھ سرگوشی فرمائی تو وہ رونے لگیں پھر کچھ سرگوشی فرمائی تو بننے لگیں تو میں نے سوچا میں تو سمجھتی تھی کہ انہیں تمام عورتوں پر فضیلت حاصل ہے مگر یہ تو روتے روتے ہنس رہی ہیں؟ تو میں نے ان سے پوچھا کہنے لگیں میں اس وقت رنجیدہ ہوں، تو جب رسول اللہ ﷺ کا ظاہری وصال ہوا تو میں نے حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا سے پوچھا تو انہوں نے بتایا کہ آپ ﷺ نے پہلے مجھے اپنے وصال کی خبر دی تو میں رودی پھر مجھ سے سرگوشی فرمائی اور بتایا کہ میں (جنت میں) آپ ﷺ کے اہل خانہ میں، میں پہلی ہوں جو آپ سے ملوں گی تو میں (خوشی سے) ہنس دی۔

(۱) اس حدیث کو امام بخاری نے "الادب المفرد" میں حدیث نمبر ۹۷۴ پر، امام ابو داؤد نے کتاب الادب میں حدیث نمبر ۵۲۱۷ پر، امام ترمذی نے حدیث نمبر ۳۸۷۲ پر، امام ابن حبان نے المعنی صحیح میں حدیث نمبر ۶۹۵۳ پر باب ذکر ﷺ فاطمہ انہما اول لائق بہ من اہلہ بعد وفاتہ میں

## ۲۸- اٹھائیسویں حدیث

**سند:**

أخبرني أحمد بن محمد بن إبراهيم بن حكيم، حدثنا أبو حاتم، حدثنا  
الحيثم بن عبيد الله:

(راوی کتاب فرماتے ہیں کہ) ہمیں احمد بن محمد بن ابراہیم بن حکیم نے خبر دی فرمایا کہ  
ہمیں ابو حاتم نے بیان کیا فرمایا کہ ہمیں بیثم بن عبید اللہ نے بیان کیا، فرمایا کہ:

**حدیث شریف:**

أخبرنا حماد بن زيد      ہمیں حضرت حماد بن زید نے بیان کیا فرمایا کہ میں  
قال: كنت عند أبي      ہارون عبدی کے پاس تھا تو ہمارے پاس حضرت  
هارون العبدی فدخل      ایوب سختیانی رحمہ اللہ تشریف لائے پس ان سے کسی  
علينا أيوب السخيتاني      چیز کے متعلق پوچھا پھر کھڑے ہوئے اور تشریف  
فسأله عن شيء ثم قام      لے جانے لگے، ہارون عبدی نے مجھ سے پوچھا یہ

روایت کیا ہے (ج ۱۵، ص ۳۰۳)۔ اور امام بسطی نے اپنی سنن کبریٰ میں حدیث نمبر ۹۲۳۷ پر

(ج ۵، ص ۳۹۲) میں ذکر کیا ہے۔ اور امام احمد بن حنبل نے اپنی مسند میں حدیث نمبر ۲۶۳۵

پر روایت کیا (ج ۶، ص ۲۸۲)۔ اور امام ابوبکر شیبانی نے الآحاد والمثالیٰ میں حدیث نمبر ۲۹۶۹ پر

روایت کیا (ج ۵، ص ۳۵۸)۔ اور امام ابوبکر محمد بن احمد دولابی متوفی ۵۳۱ھ نے الذریۃ النظارۃ

میں روایت کیا ہے (ج ۱، ص ۱۰۰)۔

فخرج فقال لي: من هذا  
 الفتي؟ قلت: هذا أيوب  
 السخثياني. فقال: يا أبا  
 بكر أردت أن تخرج قبل  
 أن نعرفك؟ قال: فأخذ  
 بيده وسلم عليه فقبل  
 يده

تو جوان کون ہیں؟ میں نے بتایا یہ ایوب سختیانی رضی اللہ عنہ  
 میں تو ہارون عہدی نے آواز لگائی اے ابوبکر کیا آپ  
 پاتے ہیں کہ آپ اس سے پہلے ہی تشریف لے  
 جائیں کہ ہم آپ کو پہچانیں، راوی فرماتے ہیں پھر  
 انہوں نے ایوب سختیانی رضی اللہ عنہ کا ہاتھ تھاما اور انہیں  
 سلام کیا اور آپ کی دست بوسی کی۔

## ۲۹- انیسویں حدیث

سنن

حدثنا علي بن إسحاق بن محمد بن البخترى الماذرائي بالبصرة أبو  
 الحسن، حدثنا محمد بن غالب، حدثنا عبد الرحمن ابن صادر، أخبرنا  
 عبد الحكيم بن منصور، أخبرنا عبد الملك بن عمير،  
 (راوی کتاب فرماتے ہیں کہ) ہمیں علی بن اسحاق بن محمد بن بختری ماذرائی ابوالحسن نے  
 بصرہ میں حدیث بیان کی، فرمایا کہ ہمیں محمد بن غالب نے بیان کیا فرمایا کہ ہمیں عبد الرحمن  
 ابن صادر نے بیان کیا، فرمایا کہ ہمیں عبد الحکیم بن منصور نے بیان کیا فرمایا کہ ہمیں عبد  
 الملك بن عمیر نے بیان کیا فرمایا کہ:

عن أبي سلمة بن عبد الرحمن عن مروي ہے فرماتے  
 الرحمن، عن أبي الهيثم  
 بن التَّيَّهَانُ أَنَّ النَّبِيَّ  
 ﷺ لَقِيَهِ فَاَعْتَنَقَهُ  
 وَالتَزَمَهُ وَقَبَّلَهُ۔

۳۰۔ تیسویں حدیث

:اسند:

حدثنا ابن قتيبة، حدثنا عمران بن أبي جميل الدمشقي، حدثنا شهاب بن خراش، حدثنا أبو نُصَيْرَةَ عن الحسن:

(راوی کتاب فرماتے ہیں کہ) ہمیں ابن قتیبہ نے بتایا فرمایا کہ ہمیں عمران بن ابی جمیل دمشقی نے بیان کیا فرمایا کہ ہمیں شہاب بن خراش نے بیان کیا فرمایا کہ ہمیں ابو نصیر نے بیان کیا کہ حضرت حسن سے مروی ہے فرمایا کہ:

### حدیث شریف:

عن أبي رجاء العطاردي      حضرت ابو رجاء عطاردي سے مروی ہے فرماتے  
قال: أتيت المدينة فإذا      میں کہ میں مدینہ آیا تو وہاں لوگ جمع تھے اور ان

الناس مجتمعون، وإذا في وسطهم رجل يقبل رأس رجل وهو يقول: إنا فداؤك، لولا أنت هلكنا. فقلت: مَنْ المَقْبَلُ ومن المَقْبَلُ؟ قال: ذاك عمر بن الخطاب يقبل رأس أبي بكر [رضي الله عنه] في قتال أهل الردة الذين منعوا الزكاة<sup>(۱)</sup>.

کے درمیان ایک شخص دوسرے کی پیشانی پر ہاتھ رکھتا ہوا تھا کہ ہم آپ پر فدا ہیں آپ کے ہوتے ہم ہلاکت سے بچ گئے تو میں نے پوچھا یہ بوسہ دینے والے کون ہیں اور جنہیں بوسہ دیا وہ کون ہیں؟ تو کہا گیا یہ (چومنے والے) عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ ہیں جو حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کی پیشانی مرتد مانعین زکوٰۃ کے خلاف جنگ کرنے پر چوم رہے تھے

(۱) اس حدیث کو امام ابو الفرج عبد الرحمن بن علی بن محمد متوفی ۵۹۷ھ نے صفحہ الصفوۃ میں روایت کیا ہے (ج ۱، ص ۲۵۰)۔

## ۳۱۔ اکنیسویں حدیث

**سند:**

حدثنا محمد بن علي نا أبو يشجب يعرب بن خيران، حدثنا علي بن محمد بن شبيب، حدثنا أحمد بن علي ابن زيد، حدثنا الحسن بن داود الأحمر، حدثنا حماد بن سلمة:

(راوی کتاب فرماتے ہیں کہ) ہمیں محمد بن علی نے حدیث بیان کی فرمایا کہ ہمیں ابویشجب معروف بہ ابن خیران نے بیان کیا فرمایا کہ ہمیں علی بن محمد بن شبيب نے بیان کیا فرمایا کہ ہمیں احمد بن علی بن زید نے بیان کیا فرمایا کہ ہمیں حسن بن داؤد اسمری نے بیان کیا فرمایا کہ ہمیں حماد بن سلمہ نے بیان کیا فرمایا کہ:

**حدیث شریف:**

<p>عن عمار بن أبي عمار، أن زيد بن ثابت ركب يوماً، فأخذ ابن عباس بركابه فقال: تح يا ابن عم رسول الله ﷺ فقال: هكذا أمرنا أن نفعل بعلمائنا وكبرائنا.</p>	<p>حضرت عمار بن ابی عمار <small>رضی اللہ عنہ</small> سے مروی ہے کہ حضرت زید بن ثابت <small>رضی اللہ عنہ</small> ایک روز سوار ہونے لگے تو حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما ان کی رکاب درست کرنے لگے تو زید بن ثابت نے عرض کی ایسا مت کریں اے رسول اللہ <small>صلی اللہ علیہ وسلم</small> کے چچا زاد، تو ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ ہمیں اپنے علماء اور بڑوں کے ساتھ ایسے ہی سلوک کا حکم</p>
---	--



فقال زید: أُرْبِي يَدَكَ. ہے! تو زید بن ثابت رضی اللہ عنہ نے عرض کی اپنا ہاتھ  
 فأخرج يده فقبلها فقال: دکھائے! تو ابن عباس رضی اللہ عنہما نے اپنا ہاتھ  
 هكذا أُمِرْنَا أَنْ نَفْعَلَ بڑھایا تو حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ نے اسے بوسہ دیا  
 بأهل بيت نبينا ﷺ. اور عرض کی ہمیں اہل بیت جنوں نے آپ ﷺ  
 کی زیارت کی ان کے ساتھ ایسا سلوک کرنے کا حکم  
 ہے!۔

والحمد لله رب العالمين وصلى الله على [سيدنا] محمد وآله وسلم  
 سب خوبیاں اللہ کو جو مالک سارے جہان والوں کا اور درود و سلام نازل فرمائے اللہ تعالیٰ  
 ہمارے آقا محمد ﷺ پر اور آپ کی آل پر (آمین)

